

Panasonic®

Manuel d'utilisation

Système téléphonique avec répondeur

N° de modèle: **KX-TS620CB**



Cet appareil est compatible au service d'affichage du demandeur. Un abonnement au service d'affichage du demandeur est nécessaire afin de pouvoir afficher le nom et le numéro de téléphone du demandeur.

Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et le conserver.

Pour de l'aide, composez le 1-800-561-5505 ou visitez notre site Internet à www.panasonic.ca



TS620CB

PQQX15398ZA FM0606HA0

Table des matières

Introduction

Accessoires	3
-------------------	---

Préparatifs

Renseignements importants	4
Importantes mesures de sécurité	5
Emplacement des commandes	7
Affichages.....	9

Mise en route

Raccordement du combiné/ Adaptateur secteur/Cordon de ligne téléphonique.....	10
Raccordement d'un dispositif de communication	11
Guide sommaire de programmation ...	12
Heure et date.....	13
Langue d'affichage	14
Mode de composition	15
Contraste de l'affichage.....	15
Réglage du volume de la sonnerie ...	16
Rectification de l'heure (pour abonnés au service d'affichage du demandeur).....	16

Paramétrage du répondeur

Message réponse.....	17
Guide sommaire de programmation pour le répondeur	19
Nombre de coups de sonnerie	20
Durée d'enregistrement des appels entrants	21
Filtrage des appels.....	21

Appels entrants et sortants

Pour faire des appels.....	22
Pour recevoir des appels	24

Service d'affichage du demandeur

Affichage personnalisé du nom	25
Service d'appel en attente de luxe ...	26
Consultation de la liste des demandeurs	27
Utilisation de la liste des demandeurs pour rappeler un demandeur.....	29
Modification des renseignements de la liste des demandeurs	29
Mise en mémoire des données des demandeurs dans le répertoire téléphonique	30
Mise en mémoire des données des demandeurs dans le répertoire de composition directe	31
Suppression de données de la liste des demandeurs	32

Répertoire téléphonique

Mémorisation de noms et de numéros de téléphone dans le répertoire téléphonique	33
Composition d'un numéro inscrit au répertoire	35
Composition séquentielle	36
Modification	37
Suppression	37

Composition directe (M1, M2, M3)

Mise en mémoire des noms et numéros de téléphone dans le répertoire de composition directe	38
Composition d'un numéro sauvegardé dans le répertoire de composition directe.....	39

Fonctions spéciales

Utilisation temporaire de la composition par tonalité (pour abonnés à un service à impulsions)	40
Utilisation de la touche PAUSE (pour ligne PBX/appels interurbains)....	40
Mise en sourdine	40
Pour abonnés au service d'appel en attente	41
Utilisation du service d'affichage d'appel en attente de luxe	41
Activation ou désactivation de la mélodie de mise en garde	43
Touche commutateur	44
Programmation du mot de passe.....	45
Restriction d'appels	46

Répondeur

Mode réponse automatique.....	47
Mise en service du répondeur	47
Ecoute des messages	48
Enregistrement de votre conversation téléphonique.....	49
Effacement des messages	49
Commande à distance depuis un téléphone à clavier	50
Code de commande à distance.....	51
Menu vocal	52
Commande à distance	54

Divers

Installation murale	56
Casque d'écoute en option.....	57
Guide de dépannage	58
Spécifications	61
Garantie.....	Endos

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur le nouveau système téléphonique avec répondeur Panasonic.

Pour vos dossiers

N° de série _____

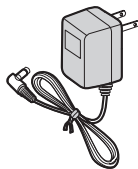
Date d'achat _____

(inscrit sous le fond de l'appareil)

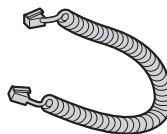
Nom et adresse du détaillant _____

Accessoires

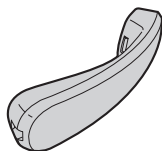
Adaptateur secteur (p. 10) : un



Cordon du combiné (p. 10) : un



Combiné (p. 10) : un



Cordon de ligne téléphonique (p. 10) : un



Renseignements importants

AVIS:

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal. Cette conformité est confirmée par le numéro d'enregistrement. Le sigle IC, placé devant le numéro d'enregistrement, signifie que l'enregistrement s'est effectué conformément à une déclaration de conformité et indique que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé le matériel.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement:

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

AVIS:

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) de cet appareil est:
(inscrit sur le dessous de l'appareil).

Importantes mesures de sécurité

Lors de l'utilisation de cet appareil, prendre les précautions d'usage afin d'éviter tout risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessure.

1. Lire attentivement le manuel d'utilisation.
2. Suivre et respecter toutes les mesures de sécurité indiquées sur l'appareil.
3. Débrancher l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de détergents liquides ou en aérosol. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.
4. Ne pas utiliser cet appareil là où il risque d'être mouillé, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, etc.
5. Placer l'appareil sur une surface stable et l'installer de façon sécuritaire pour éviter tout risque de dommage ou de blessure s'il advenait à tomber.
6. Ne pas obstruer les événements d'aération. Ces événements assurent une ventilation adéquate de l'appareil évitant ainsi toute surchauffe. Ne jamais placer l'appareil près de radiateurs ou à tout endroit ne pouvant permettre une ventilation adéquate.
7. N'alimenter l'appareil que sur le type de courant indiqué sur l'appareil. En cas de doute, consulter votre détaillant ou la compagnie d'électricité.
8. Ne rien déposer sur le cordon d'alimentation et le placer dans un endroit où il ne risque pas d'être étiré ou écrasé.
9. Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges pour éviter tout risque d'incendie ou de chocs électriques.
10. Ne jamais insérer quoi que ce soit dans l'appareil afin de prévenir tout risque d'incendie ou de chocs électriques. Ne jamais répandre un liquide sur l'appareil.
11. Afin d'éviter tout risque de chocs électriques, ne pas démonter l'appareil. Pour toute réparation, confier l'appareil à un centre de service agréé. Le retrait des couvercles pourrait exposer l'utilisateur à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. De plus, si l'appareil est mal assemblé, il y aurait risque de chocs électriques lors de son utilisation.
12. Dans les conditions suivantes, débrancher l'appareil de la prise secteur et consulter un centre de service agréé:
 - A. Le cordon d'alimentation et(ou) sa fiche sont endommagés.
 - B. Un liquide a été renversé dans l'appareil.
 - C. L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - D. L'appareil ne fonctionne pas de la manière indiquée dans le manuel d'utilisation. Ne pas tenter d'effectuer des réglages qui ne sont pas prévus dans le manuel afin d'éviter de sérieux dommages à l'appareil.
 - E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
 - F. Les performances de l'appareil ne sont plus aussi bonnes.
13. Ne pas utiliser d'appareils téléphoniques, à part les téléphones sans fil, lors d'un orage. Il pourrait y avoir un risque de choc électrique provoqué par les éclairs.
14. Ne pas faire d'appels téléphoniques avec cet appareil s'il y a fuite de gaz.

**CONSERVER CE
MANUEL**

MISES EN GARDE:

Installation

- Ne jamais faire de raccordement lors d'un orage.
- Ne jamais installer une prise téléphonique dans un endroit mouillé à moins que la prise soit destinée spécialement à cet usage.
- Ne jamais toucher à des fils de téléphone non-isolés ou à des terminaux à moins que la ligne ait été déconnectée par le réseau.
- Prendre toutes les précautions lors de l'installation ou la modification de lignes téléphoniques.
- Ne pas toucher à la prise les mains mouillées.

Divers

- N'utiliser que l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil, indiqué à la page 10.
- Ne brancher l'adaptateur secteur qu'à une prise standard de 120 V c.a.
- Cet appareil ne fonctionne dans les cas suivants:
 - Lorsque le verrouillage des touches est activé.
 - Lorsque la fonction de restriction d'appels est activée (seuls les numéros sauvegardés comme numéros d'urgence peuvent être composés).
- N'insérer aucun objet dans l'appareil et le protéger contre tout risque de déversement de liquide. Protéger l'appareil contre la fumée, la poussière, les vibrations ou les chocs.

Conditions ambiantes

- Ne pas exposer l'appareil à une fumée excessive, à la poussière, à des températures élevées et à des vibrations.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Ne placer aucun objet lourd sur l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débrancher le poste de base de la prise secteur.
- Éloigner l'appareil de toute source de chaleur telle que radiateur, cuisinière, etc.

Ne pas exposer l'appareil à une température inférieure à 5°C (41°F) ou supérieure à 40°C (104°F). Ne pas placer l'appareil dans un sous-sol humide.

- L'adaptateur secteur étant la source d'alimentation principale de cet appareil, s'assurer que la prise secteur est installée à proximité de l'appareil et facile d'accès.

Entretien de routine

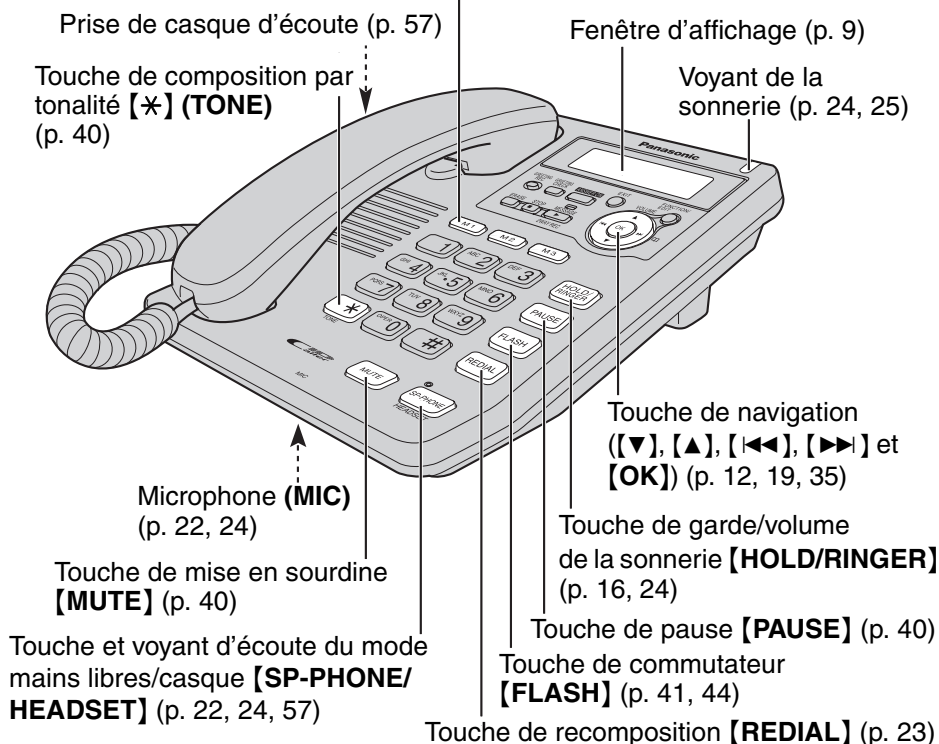
- Nettoyer la surface extérieure avec un linge doux et humide. Ne pas utiliser de benzène, de solvants ou tout produit abrasif.

AVERTISSEMENT:

- Afin de prévenir tout risque de choc électrique ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à une humidité excessive.
- Dans l'éventualité où cet appareil dégagerait de la fumée ou une odeur inhabituelle ou produirait un bruit anormal, le débrancher immédiatement afin de prévenir les risques de choc électrique ou d'incendie. Après avoir vérifié que plus aucune fumée ne se dégage de l'appareil, communiquer avec un centre de service agréé.

Emplacement des commandes

Composition directe (**[M1]**, **[M2]**, **[M3]**) (p. 31, 38)



Utilisation de la touche de navigation et de la touche **[OK]**

Cette touche comporte cinq zones actives indiquées par des flèches et la touche **[OK]**.

- En appuyant sur les touches **[▲]** et **[▼]**, il est possible d'accéder à la liste des demandeurs, de défiler dans le menu des fonctions du menu, dans la liste des demandeurs et du répertoire téléphonique.
- En appuyant sur les touches **[◀]** et **[▶]**, il est possible:
 - d'accéder au répertoire téléphonique.
 - de déplacer le curseur lors de la saisie de données.
 - de reprendre ou d'éviter la lecture d'un message (pendant la lecture).
- La touche **[OK]** est utilisée pour sélectionner et régler la fonction désirée.



Dans le présent manuel, la touche de navigation est identifiée par les flèches **[▼]**, **[▲]**, **[◀]**, **[▶]** et la touche **[OK]**.

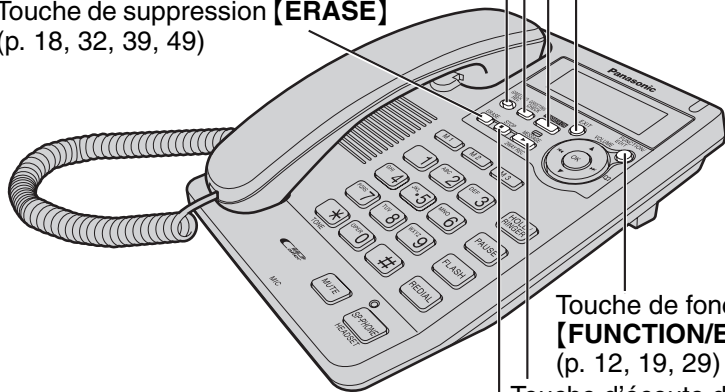
Touche de mise en service du répondeur **[ANSWER ON]** (p. 47)

Touche de vérification du message
réponse **[GREETING CHECK]** (p. 18)

Touche d'enregistrement d'un message
réponse **[GREETING REC]** (p. 17)

Touche de suppression **[ERASE]**
(p. 18, 32, 39, 49)

Touche de sortie **[EXIT]**
(p. 12, 19, 27, 35)



Touche de fonction
[FUNCTION/EDIT]
(p. 12, 19, 29)

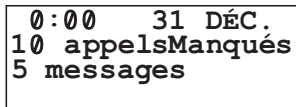
Touche d'écoute de messages
[MESSAGE/2WAY REC]
et voyant (p. 48, 49)

Touche d'arrêt
[STOP] (p. 18, 48)

Affichages



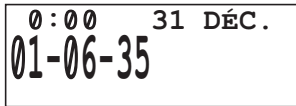
(Cet affichage montre toutes les configurations possibles.)



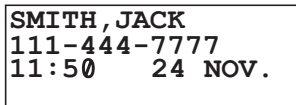
Lorsque le combiné est sur son berceau, l'adaptateur secteur est branché, le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint, l'heure et la date, le nombre de nouveaux appels ainsi que le nombre de messages enregistrés sont affichés.



Si "⏸" clignote sur l'affichage, un réglage de l'horloge s'impose (p. 13, 14).



Affichage de la durée de la communication en cours (Exemple: 1 heure, 6 minutes et 35 secondes).



Affichage de la liste des demandeurs.

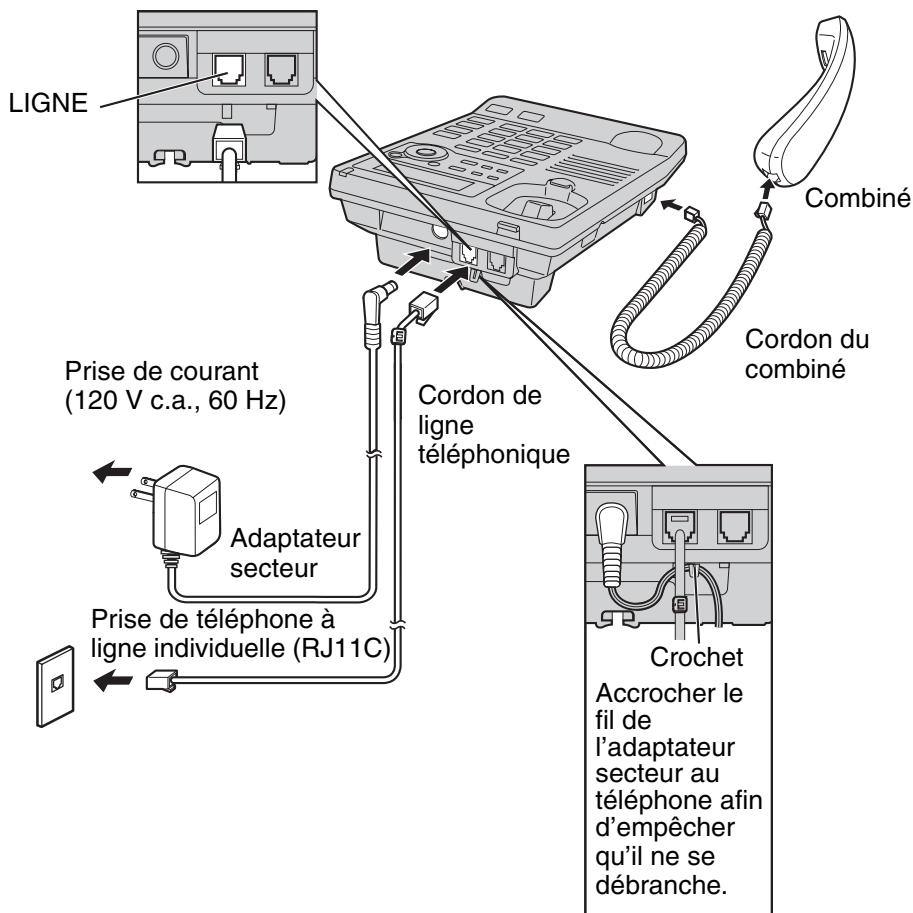
L'affichage indique:

- le nom et numéro de téléphone du demandeur,
- l'heure et la date du dernier appel reçu (Exemple: 24 nov, 11:50 AM).

- : L'appareil accède au répertoire téléphonique (p. 33).
- : L'appareil fait jouer une mélodie lors d'un appel en garde (p. 43).
- : Un second appel a été reçu pendant une conversation (p. 41).
- : La touche **[MUTE]** a été pressée pendant une conversation (p. 40).
- : La sonnerie est désactivée (p. 16).
- : La touche **[REDIAL]** a été pressée pendant que le combiné est sur le berceau et le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint (p. 23).
- : La touche **[PAUSE]** a été pressée au moment de la composition ou de la mémorisation d'un numéro de téléphone.
- : La touche **[FLASH]** a été pressée lors la mémorisation d'un numéro de téléphone.

Raccordement du combiné/Adaptateur secteur/Cordon de ligne téléphonique

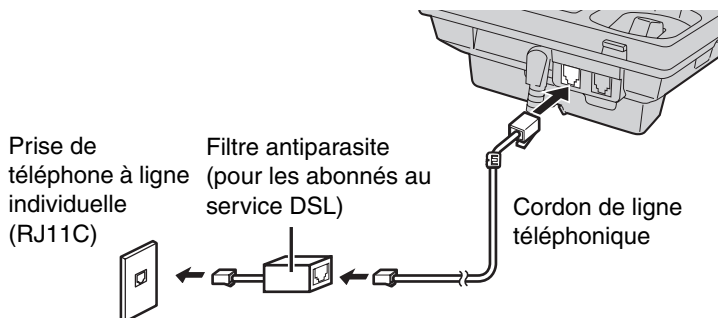
Après le raccordement, décrocher le combiné et vérifier la tonalité de manœuvre.



- N'utiliser que l'adaptateur secteur PQLV207 de Panasonic.
- N'utiliser qu'un combiné Panasonic avec le téléphone KX-TS620CB.
- L'adaptateur secteur doit rester branché en tout temps. (Il est normal que l'adaptateur secteur dégage un peu de chaleur.)
- L'adaptateur secteur devrait être branché dans une prise de courant montée verticalement ou installer dans un plancher. Ne pas brancher l'adaptateur dans une prise de courant montée dans le plafond car le poids de l'adaptateur pourrait en causer le débranchement.
- Si l'appareil est relié à un autocommutateur privé (PBX) qui ne peut prendre en charge les services d'affichage du demandeur, il ne sera pas possible d'accéder à de tels services.

Lors d'un abonnement au service DSL:

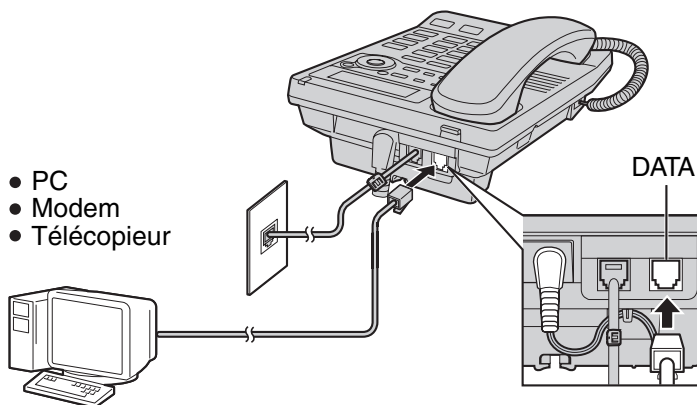
- Veuillez brancher un filtre antiparasite (contacter le fournisseur DSL) à la ligne téléphonique entre le poste de base et la prise téléphonique dans les situations suivantes:
 - Des interférences sont entendues pendant les communications.
 - Les options d'affichage du demandeur (p. 25) ne fonctionnent pas correctement.



Raccordement d'un dispositif de communication

Il est possible de brancher un dispositif de communication (PC, modem, télécopieur, etc.) à la ligne téléphonique de cet appareil par l'entremise de la prise DATA.

Après avoir raccordé le combiné, l'adaptateur secteur et le cordon de ligne téléphonique (p. 10), brancher le cordon téléphonique du dispositif de communication à la prise DATA.



- S'assurer que le dispositif de communication est hors marche avant d'utiliser cet appareil (faire un appel, mémoriser des numéros de téléphone, etc.) sinon le dispositif de communication pourrait ne pas fonctionner convenablement.

Guide sommaire de programmation

Les fonctions suivantes sont programmables. Les instructions de programmation s'affichent. Se reporter aux pages de référence indiquées.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.

<Menu des fonctions>*

- | | | |
|--------------------|---|--|
| Sauv. répertoire? | · | Pour mémoriser des noms et des numéros de téléphone (p. 33, 38). |
| Sauv. M1, M2, M3 ? | · | |
| Programmer ? | · | |
| Régler répondeur | · | Pour programmer les fonctions du répondeur (p. 19). |
| Régler horloge ? | · | Pour régler l'heure et la date (p. 13). |
| Changer langue ? | · | Pour sélectionner la langue d'affichage (p. 14). |
| ----- | | |

Défiler jusqu'à "Programmer ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

<Menu des fonctions>*

- | | | |
|--------------------|---|---|
| Chang. mot passe? | · | Pour modifier le mot de passe aux fins de restriction d'appels (p. 45). |
| Appel restreint? | · | Pour établir la restriction d'appels (p. 46). |
| Touche commut. ? | · | Pour fixer la temporisation de la commutation (p. 44). |
| Rég. mode compo? | · | Pour sélectionner le mode de composition (p. 15). |
| Contraste ACL ?.. | · | Pour sélectionner le niveau de contraste de l'affichage (p. 15). |
| Rég. musiq. garde? | · | Pour régler une mélodie lors de la mise en garde (p. 43). |
| Choix appAtten.? | · | Pour sélectionner l'appel en attente de luxe (p. 26). |
| Ajuster heure ?.. | · | Pour régler la rectification de l'heure automatique (p. 16). |
| ----- | | |

Au cours de la programmation

* Pour sélectionner un paramètre d'une fonction, faire défiler les paramètres en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**. Appuyer ensuite sur **[OK]** pour passer à l'étape suivante.

- "-----" indique la fin du menu des fonctions.
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.
- Si aucune touche n'est pressée dans un délai de 60 secondes, l'appareil quittera le mode programmation.

Heure et date

Il est possible de sélectionner un système horaire de 12 heures (AM/PM) ou de 24 heures au moyen de la programmation.

Horodateur vocal:

Pendant la lecture des messages, une voix synthétisée annonce la date et l'heure auxquelles chaque message a été enregistré.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.

2 Défiler jusqu'à "Régler horloge ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

3 Appuyer sur **[OK]** (Suiv).
Entrer l'année.
(Exemple: pour programmer 2006, entrer "06".)

- Le calendrier de l'appareil va de 2000 à 2099.

Entrer année
2006
▼▲ [OK]=Suiv

4 Appuyer sur **[OK]** (Suiv).

5 Régler l'heure (heure et minutes) à l'aide de 4 chiffres.
(Exemple: Pour régler 9:30, entrer "0930".)

- Pour un système de 12 heures (AM/PM), entrer des nombres entre 0100 et 1259.
- Pour un système de 24 heures, entrer des nombres entre 0000 et 2359.

Entrer heure
09:30
▼▲ [OK]=Suiv

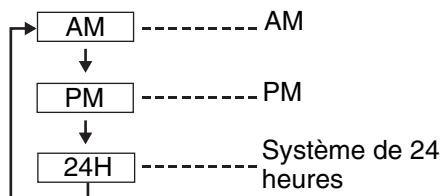
6 Appuyer sur **[OK]** (Suiv).

- Si des nombres entre 0000 et 0059 ou entre 1300 et 2359 sont entrés, l'heure sera automatiquement réglée selon un système horaire de 24 heures. Voir à l'étape 9.

#=AM/PM/24H
24H
▼▲ [OK]=Suiv

7 Appuyer sur **[#]** pour sélectionner "AM" ou "PM" ou un système de 24 heures.

Affichage Option



- Sur chaque pression de **[#]**, la sélection affichée change.

8 Appuyer sur **[OK]** (Suiv).

9 Entrer le jour et le mois à l'aide de 4 chiffres.
(Exemple: Pour le 27 décembre, entrer "2712".)

Entrer jour.mois
27.12
▲ [OK]=Sauv

10 Appuyer sur **[OK]** (**Sauv.**).

- Une longue tonalité est émise.
 - L'horloge se met en marche.
 - L'affichage de l'étape 2 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Il est possible de retourner à l'écran précédent en appuyant sur **[▲]**, lors du réglage de l'heure et de la date (étapes 3 à 9).
 - Dans le cas où 3 bips seraient émis lors du réglage de l'heure et de la date, cela indique que les données entrées sont incorrectes. Vérifier et corriger.

Après une panne de courant, "⊖" clignotera. Recommencer le réglage de l'heure et la date.

Pour les abonnés à un service d'affichage du demandeur (p. 25)

Si un service d'indication de l'heure est disponible avec le service d'affichage du demandeur:

- Lors de la réception d'un appel, l'appareil règle automatiquement la date et l'heure lorsque l'heure est incorrecte et que le réglage de l'heure est activé (p. 16). Si l'heure et la date n'ont pas déjà été réglées, l'appareil ne pourra pas rectifier le réglage de la date et de l'heure automatiquement.

Langue d'affichage

La langue de l'affichage du combiné peut être réglée en français ou anglais. La langue par défaut est l'anglais.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2 Défiler jusqu'à "Changer langue ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
- 3 Appuyer sur **[OK]** (**Oui**).
- 4 Sélectionner "English" ou "Français" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.

Langue : English ▼▲ [OK] = Sauv

- 5 Appuyer sur **[OK]** (**Sauv.**).
- Une longue tonalité est émise.
 - L'affichage de l'étape 2 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.
- L'horloge fonctionne sur un système de 24 heures si le français est sélectionné pour l'affichage ACL.

Mode de composition

Lors d'un service à tonalité, régler le mode de composition à tonalité. Avec un téléphone à impulsions, régler le mode à impulsions. Le réglage par défaut de ce téléphone est à tonalité.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2** Défiler jusqu'à "Programmer ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 3** Défiler jusqu'à "Rég. mode compo?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 4** Sélectionner "Impulsions" ou "Tonalité" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
(Exemple: "Tonalité" est sélectionné.)

```
Mode composition
: Tonalité
▼▲      [OK]=Sauv
```

- 5** Appuyer sur **[OK]** (Sauv).
 - Une longue tonalité est émise.
 - L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.

Contraste de l'affichage

La programmation offre le choix parmi quatre niveaux de contraste. Pour augmenter la luminosité de l'affichage, régler le contraste au plus haut niveau. Le code par défaut de votre téléphone est 2.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2** Défiler jusqu'à "Programmer ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 3** Défiler jusqu'à "Contraste ACL ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
 - Le niveau sélectionné est affiché.

```
Contraste ACL
Bas■■■■■      Haut
▼▲          [OK]=Sauv
```

- 4** Sélectionner le niveau de contraste en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**. Appuyer sur **[OK]** (Sauv).
 - Une longue tonalité est émise.
 - L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.

Réglage du volume de la sonnerie

S'assurer que l'adaptateur secteur est branché et que l'appareil n'est pas utilisé.

Pour sélectionner **HIGH [HAUT]** (défaut), **MID [MOYEN]** ou **LOW [BAS]**, appuyer sur **[HOLD/RINGER]**.

- Sur chaque pression de cette touche, la sonnerie se fait entendre et son niveau de volume est modifié.

Pour désactiver la sonnerie, appuyer et garder la touche **[HOLD/RINGER]** enfoncée jusqu'à ce que 2 bips soient émis.

- "🔕" s'affiche.

Pour activer la sonnerie, appuyer sur **[HOLD/RINGER]**.

- La sonnerie se fera entendre au niveau HAUT.

Rectification de l'heure (pour abonnés au service d'affichage du demandeur)

Avec cette fonction, le réglage de la date et l'heure de l'appareil se fait automatiquement au moment de la saisie des renseignements sur le demandeur. Il est possible de régler la rectification de l'heure automatique. Par défaut, le paramétrage de l'appareil est activé.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2** Défiler jusqu'à "**Programmer ?**" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 3** Défiler jusqu'à "**Ajuster heure ?**" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 4** Sélectionner "**Oui**" (On) ou "**Non**" (Off) en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
- 5** Appuyer sur **[OK]** (Sauv).
 - Une longue tonalité est émise.
 - L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
 - Pour utiliser cette fonction, régler la date et l'heure auparavant (p. 13).

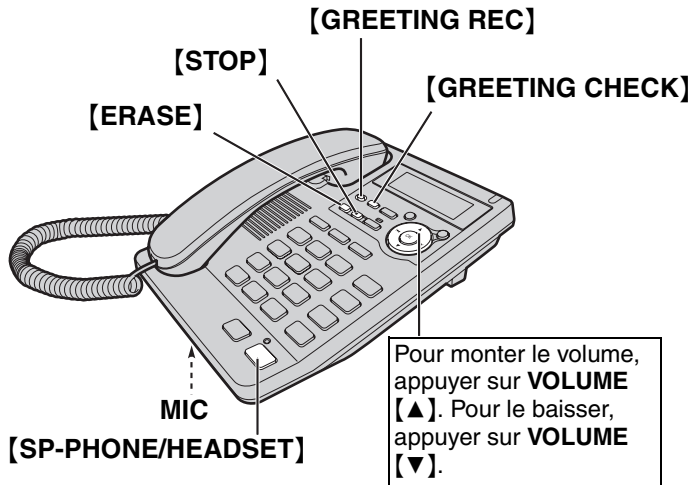
Message réponse

Il est possible d'enregistrer un message réponse de **1 minute**. Si aucun message n'est enregistré, un des deux messages réponse préenregistrés sera lu lors d'un appel (p. 18).

Tous les messages (entrants, etc.) sont sauvegardés dans une mémoire numérique (p. 18), **dont la capacité est d'environ 15 minutes**.

L'enregistrement d'un **bref message réponse est conseillé** (voir l'exemple à la page suivante) afin de laisser plus de temps à l'enregistrement de nouveaux messages.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.



Enregistrement d'un message réponse

- 1 Appuyer sur **[GREETING REC]**.
 - Le message suivant est énoncé: "Appuyez à nouveau sur la même touche pour enregistrer le message de bienvenue".
- 2 Dans un délai de moins de 10 secondes, appuyer de nouveau sur la touche **[GREETING REC]**.
- 3 Après la tonalité prolongée, parler clairement à environ 20 cm du Microphone (**MIC**).
 - La durée d'enregistrement s'affiche.
 - Si le message dure plus de 1 minute, l'appareil interrompt automatiquement l'enregistrement.

Enreg. msg-rép. 00-30

- 4** Le message terminé, appuyer sur **[STOP]**.
- Après quelques secondes, l'affichage changera.

Exemple de message réponse

“Bonjour, vous êtes bien (votre nom ou n° de téléphone). Je ne peux malheureusement prendre votre appel à ce moment-ci. Veuillez laisser un message après la tonalité. Merci.”

- Lors de la réception d'un appel pendant l'enregistrement d'un message réponse, appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]** ou décrocher le combiné pour prendre l'appel. L'enregistrement s'arrêtera. Recommencer l'enregistrement une fois la communication terminée.

Vérification du message réponse

Appuyer sur **[GREETING CHECK]**.

- Le message réponse sera énoncé.

Effacement du message réponse

Appuyer sur **[GREETING CHECK]** puis appuyer sur **[ERASE]** pendant la lecture du message.

- Lors d'un appel, l'appareil fait entendre un message réponse préenregistré.

Message réponse préenregistré

Si aucun message réponse n'est enregistré (p. 17), l'appareil fait entendre l'un des deux messages réponse préenregistrés selon la durée sélectionnée des messages (p. 21).

Pour vérifier le message réponse préenregistré, appuyer sur **[GREETING CHECK]**.

L'appareil fait entendre un message réponse préenregistré comme suit:

- Si la durée des messages est réglée à “1 minute”, “2 minutes” ou “3 minutes”:
“Bonjour, nous sommes dans l'impossibilité de vous répondre pour le moment. Pour laisser un message, parler après la tonalité. Nous vous rappellerons dès que possible.”
- Si la durée des messages est réglée à “Msg-rép. seul.”:
“Bonjour, nous sommes dans l'impossibilité de vous répondre pour le moment. Veuillez rappeler plus tard. Merci pour votre appel.”

Mémoire flash de sauvegarde

Les messages sont sauvegardés indéfiniment dans la mémoire flash et ne sont pas affectés par les pannes de courant. Tous les messages sont conservés jusqu'à ce qu'ils soient effacés.

Guide sommaire de programmation pour le répondeur

Il est possible de programmer les fonctions suivantes. Les instructions apparaissent à l'affichage. Voir les pages indiqués pour les détails sur les fonctions.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.



Défiler jusqu'à "Régler répondeur" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).



<Menu des fonctions>*

Code à distance? Réglage du code de commande à distance (p. 51).
Nbre coups sonn? Réglage du nombre de coups de sonnerie (p. 20).
Durée enregis.? Réglage de la durée des messages des demandeurs (p. 21).
Filtrage appels? Réglage du filtrage des appels (p. 21).

Au cours de la programmation

* Pour sélectionner un paramètre d'une fonction, faire défiler les paramètres en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**. Appuyer ensuite sur **[OK]** (Oui) pour passer à l'étape suivante.

- "-----" indique la fin du menu des fonctions.
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.
- Si aucune touche n'est pressée dans un délai de 60 secondes, l'appareil quittera le mode programmation.

Nombre de coups de sonnerie

Il est possible de régler le nombre de coups de sonnerie avant l'activation du répondeur, soit de 2 à 7 coups ou "Écono. frais*". Par défaut, le paramétrage de l'appareil est 4.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.

2 Défiler jusqu'à "Régler répondeur" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**. Appuyer sur **[OK]** (Oui).

3 Défiler jusqu'à "Nbre coups sonn?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.

4 Appuyer sur **[OK]** (Oui).
• Le niveau sélectionné est affiché.

Nbre coups sonn : 4 ▼▲ [OK]=Sauv
--

5 Sélectionner le nombre de coups de sonnerie en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.

- Le réglage peut aussi s'effectuer en appuyant sur les touches de composition **[2]** à **[7]** ou **[0]** (Écono. frais*).

6 Appuyer sur **[OK]** (Sauv).

- Une longue tonalité est émise.
- L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.

* Écono. frais

Lors d'un appel fait depuis un téléphone à clavier:

Le répondeur prend l'appel après le second coup de sonnerie si au moins un nouveau message a été enregistré et sur le quatre coup en l'absence de nouveaux messages.

Raccrocher après le troisième coup afin d'éviter les frais d'appel.

Durée d'enregistrement des appels entrants

Il est possible de sélectionner une durée de "1 minute", "2 minutes", "3 minutes" ou "Message réponse seulement". L'appareil est réglé par défaut pour un enregistrement d'une durée de "3 minutes".

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2 Défiler jusqu'à "Régler répondeur" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 3 Appuyer sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner "Durée enregis. ?". Appuyer sur **[OK]** (Oui).
 - Le niveau sélectionné est affiché.

Duree enregis. : 3 min ▼▲ [OK]=Sauv

- 4 Sélectionner la durée d'enregistrement en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
 - Il est également possible de sélectionner la durée d'enregistrement en appuyant sur les touches de composition **[1]** (1min), **[2]** (2min), **[3]** (3min) ou **[0]** (Msg-rép. seul.).
- 5 Appuyer sur **[OK]** (Sauv).
 - Une longue tonalité est émise.
 - L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.

Si "Msg-rép. seul." est sélectionné, l'appareil prendra l'appel avec le message réponse puis coupera la communication. Aucun message ne sera enregistré.

Filtrage des appels

Pendant qu'un demandeur enregistre son message, il est possible d'entendre le demandeur sur le haut-parleur du poste de base. Par défaut, votre téléphone est activé.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2 Défiler jusqu'à "Régler répondeur" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 3 Appuyer sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner "Filtrage appels?". Appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 4 Sélectionner "Oui" (On) ou "Non" (Off) en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**. Appuyer sur **[OK]** (Sauv).
 - Une longue tonalité est émise.
 - L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

Pour faire des appels

Pour faire un appel, décrocher le combiné. Pour raccrocher, replacer le combiné sur le berceau.

Conversations en mode mains libres

1 Appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**, composer un numéro de téléphone.

OU

Composer un numéro de téléphone, puis appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.

- Le voyant s'allume.
- Le numéro composé est affiché.
- Après un délai de quelques secondes, la durée de l'appel s'affiche.
- En cas d'erreur lors de la composition, raccrocher, puis recommencer à partir de l'étape 1.

12:34	24 NOV.
1234567890	

12:34	24 NOV.
00-00-02	

2 Lorsque l'interlocuteur prend l'appel, parler dans le microphone (**MIC**).

3 Pour raccrocher, appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.

- Le voyant s'éteint.
- L'affichage changera après quelques secondes.

En mode mains libres

Pour un rendement optimal, suivre les prescriptions suivantes:

- Parler à tour de rôle avec l'interlocuteur dans une pièce tranquille.
- Si l'interlocuteur a de la difficulté à entendre, baisser le volume du haut-parleur au moyen de la touche **VOLUME [▼]**.
- Pour poursuivre la conversation sur le combiné, il suffit de le décrocher. Pour revenir en mode mains libres, appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.

Pour recomposer le dernier numéro appelé

Avec le combiné: Décrocher le combiné → appuyer sur **[REDIAL]**.
OU
Appuyer sur **[REDIAL]** → Décrocher le combiné.

Conversations en mode mains libres: Appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]** → appuyer sur **[REDIAL]**.
OU
Appuyer sur **[REDIAL]** → appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.

Recomposition à partir de la liste de recomposition (mémoire de recomposition)

Les 20 derniers numéros appelés sont mémorisés dans la liste de recomposition.

- 1** Appuyer sur **[REDIAL]**.
 - Le dernier numéro composé et l'icône "☎" sont affichés.
 - Si le numéro composé a été sauvegardé dans le répertoire téléphonique ou le répertoire de composition directe, le nom du demandeur s'affichera également.
- 2** Sélectionner le numéro désiré en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
 - Il est possible de faire défiler la liste en appuyant sur **[REDIAL]**.
 - Pour quitter la liste, appuyer sur **[EXIT]**.
- 3** Décrocher le combiné ou appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.
 - Pour supprimer un numéro, recommencer les étapes 1 et 2, puis appuyer sur **[ERASE]**.
 - Si le message "**Mémoire vide**" s'affiche, c'est que la liste est vide.

Réglage du volume du combiné (4 niveaux) ou du haut-parleur (8 niveaux) pendant la conversation

Pour monter le volume, appuyer sur **VOLUME [▲]**. Pour le baisser, appuyer sur **VOLUME [▼]**.

Exemple: Volume du combiné:
niveau: 2



"■■■" affiche un niveau.

Exemple: Volume du haut-parleur:
niveau: 3



"■" affiche un niveau.

- Le niveau du volume est affiché pendant quelques secondes.

Mise en garde d'un appel

Appuyer sur **[HOLD/RINGER]** dans le cours d'une conversation.

- Le voyant SP-PHONE/HEADSET clignote.
- Si le combiné est utilisé, il est possible de le raccrocher sur son berceau.
- Lorsque l'appel est mis en garde, le demandeur entendra de la musique. Pour annuler la musique, voir à la page 43.

Libération de la garde

Avec le combiné sur le berceau, décrocher le combiné.

Avec le combiné décroché du berceau, appuyer sur **[HOLD/RINGER]**.

En mode mains libres, appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.

- Si un autre téléphone est branché sur la même ligne, il est aussi possible de libérer la garde en décrochant le combiné.

Pour recevoir des appels

Lors d'un appel entrant, la sonnerie se fait entendre, le voyant de la sonnerie clignote rapidement et l'indication "**Appel entrant**" s'affiche. Décrocher le combiné pour prendre l'appel.

Lors d'un abonnement au service d'affichage du demandeur, les informations sur le demandeur apparaissent après le premier coup de sonnerie (p. 25).

Conversations en mode mains libres

1 Appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.

- Le voyant s'allume.

2 Parler dans le microphone (**MIC**).

3 Pour raccrocher, appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.

- Le voyant s'éteint.

- Lorsque le sélecteur de volume de la sonnerie est réglé sur OFF (p. 16), la sonnerie ne se fait pas entendre.
- Le voyant d'avis de sonnerie clignote lors:
 - de la composition par impulsions d'un numéro de téléphone, ou
 - si quelqu'un décroche ou raccroche un autre combiné connecté à la même ligne téléphonique.

Ceci est normal.

Cet appareil est compatible avec le service d'affichage du demandeur offert sur abonnement par la compagnie de téléphone locale. Sur abonnement à un service d'affichage du demandeur, les données sur le demandeur sont affichées sur l'appareil lors de la réception d'un appel.

Cet appareil peut enregistrer jusqu'à 50 appels entrants, y compris l'heure et la date de l'appel, dans la liste des demandeurs. Les renseignements sont classés à partir du plus récent appel jusqu'au plus ancien. Au 51^e appel, l'appel le plus ancien est supprimé.

À partir de la liste, il est possible de lancer automatiquement la composition du numéro d'un demandeur. Il est également possible de transférer un numéro de la liste des demandeurs dans le répertoire téléphonique ou la composition directe.

Si un appel est reçu pendant une communication, les nom et numéro de téléphone du second demandeur sera affiché (p. 41).

Affichage des données sur le demandeur lors de la réception d'un appel

Sur déclenchement de la sonnerie, le nom et numéro du demandeur apparaît sur l'afficheur.*

- Après que l'appel ait été pris, la durée de l'appel s'affiche.

SMITH, JACK
111-444-7777



Le voyant d'avis de sonnerie clignote rapidement lors de la réception d'un appel.

*Affichage personnalisé du nom

Lorsque les renseignements d'un appel correspondent à un numéro inscrit dans le répertoire ou la composition directe, le combiné affiche le nom du demandeur.

- Pour utiliser cette fonction, les noms et numéros de téléphone doivent être mémorisés dans le répertoire téléphonique ou celui de la composition directe (p. 33, 38).
- Les données sur le demandeur ne peuvent être affichées dans les cas suivants:
 - si l'appel provient d'une région non desservie par le service d'affichage du demandeur, le message "**Nom et numéro non disponibles**" s'affiche.
 - si le demandeur ne désire pas avoir son nom affiché, l'affichage "**Appel privé**" apparaît.
 - si l'appel reçu est identifié comme étant un appel interurbain et que le nom et(ou) le numéro de téléphone du demandeur ne peuvent être affichés, le message "**Interurbain**" s'affiche.
- Si l'appareil est relié à un système PBX sans accès au service d'affichage du demandeur, il n'est pas possible d'afficher les données du demandeur.

ROBINSON, TINA
111-321-4444

Service d'affichage du demandeur

- Si un appel est reçu avec affichage du demandeur pendant l'affichage de la liste des demandeurs, la liste de recomposition, le répertoire téléphonique ou le répertoire de composition directe, ou lors de la programmation ou l'écoute de messages, les renseignements sur le demandeur peuvent ne pas s'afficher.
- Si le service d'affichage du nom et de la date/heure sont disponibles dans le secteur, l'appareil affiche les noms des demandeurs et la date/heure de réception des appels. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec la compagnie de téléphone.

Service d'appel en attente de luxe

Ce téléphone est compatible avec le service d'appel en attente de luxe offert par certaines compagnies de téléphone.

Une fois abonné, le service d'appel en attente de luxe permet non seulement l'affichage des données sur le second demandeur mais offre aussi le choix parmi de nombreux modes de traitement de l'appel (p. 41).

Avant d'utiliser ce service, il est nécessaire d'activer le mode "Choix d'appel en attente (Choix appAtten)" en programmant l'appareil comme décrit ci-dessous.

- Pour plus de renseignements sur ce service, veuillez communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

Activation du mode "Choix d'appel en attente (Choix appAtten)"

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2** Défiler jusqu'à "**Programmer ?**" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**. Appuyer sur **[OK]** (**Oui**).
- 3** Défiler jusqu'à "**Choix appAtten. ?**" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
- 4** Appuyer sur **[OK]** (**Oui**).
- 5** Sélectionner "**Oui**" (**On**) ou "**Non**" (**Off**) en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
(Exemple: "**Oui**" est sélectionné.)
- 6** Appuyer sur **[OK]** (**Sauv**).
 - Une longue tonalité est émise.
 - L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

Choix appAttente
:Oui
▼▲ [OK]=Sauv

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.

Consultation de la liste des demandeurs

Après 10 appels manqués, le nombre d'appels manqués sera affiché lorsque l'appareil est hors marche.

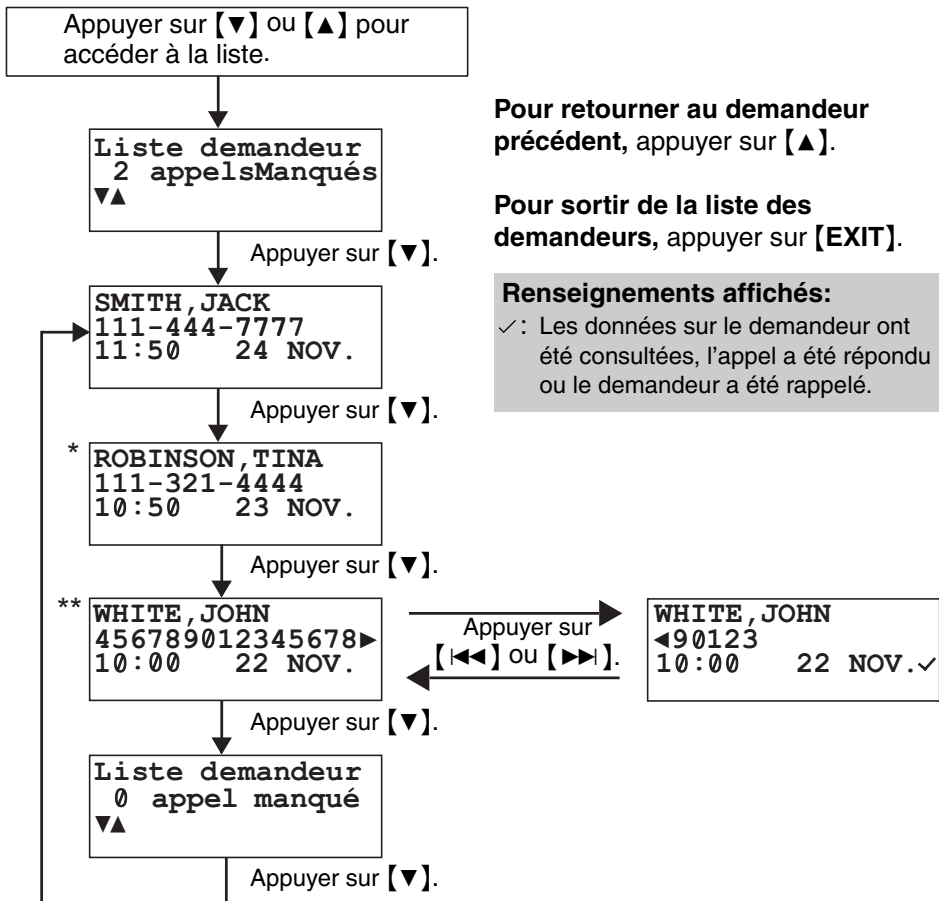
12:34	21 MAI
10 appelsManqués	
0 message	

Suivre les étapes ci-dessous pour savoir de qui proviennent les appels reçus.

- 1** Appuyer sur [▼] ou [▲] pour accéder à la liste des demandeurs.
- 2** Appuyer sur [▼] pour une recherche à partir du plus récent appel.
 - Appuyer sur [▲] pour une recherche à partir du plus ancien appel.
 - Pour passer à un autre demandeur, appuyer sur [▼] ou [▲].
- 3** Pour quitter la liste des demandeurs, appuyer sur [EXIT].

- Le message “**Mémoire vide**” indique que la liste des demandeurs est vide.

Exemple: De recherche à partir de l'appel le plus récent:



* Lorsque les renseignements d'un appel correspondent à un numéro inscrit dans le répertoire ou la composition directe, le combiné affiche le nom du demandeur. **(Affichage personnalisé du nom).**

** Si une flèche (▶) ou (◀) s'affiche suivant le numéro, le numéro de téléphone n'a pas été affiché en entier. Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pour voir les numéros restants ou retourner à l'affichage précédent. Sur chaque pression de la touche [◀◀] ou [▶▶], les affichages du nom et du téléphone alternent.

Utilisation de la liste des demandeurs pour rappeler un demandeur

- 1 Appuyer sur [▼] ou [▲] pour accéder à la liste des demandeurs.
- 2 Défiler au demandeur désiré en appuyant sur [▼] ou [▲].
 - Pour quitter la liste des demandeurs, appuyer sur [EXIT] ou attendre 60 secondes.
- 3 Décrocher le combiné ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET].

12 : 34 25 NOV.
1234567890

- L'appareil compose automatiquement le numéro affiché.
- Après quelques secondes, la durée de l'appel en cours s'affiche.
- Dans certains cas, il sera peut-être nécessaire de modifier le numéro avant d'en lancer la composition (voir ci-dessous).
- Pour être rappelé, le numéro de téléphone du demandeur doit figurer sur la liste des demandeurs.

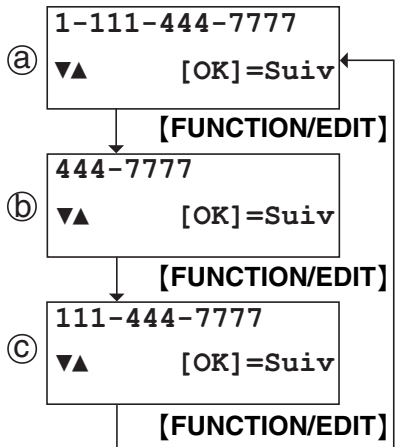
Modification des renseignements de la liste des demandeurs

Il est possible de modifier un numéro de téléphone sur la liste des demandeurs en retirant le code régional et(ou) le "1" pour l'interurbain.

- 1 Appuyer sur [▼] ou [▲] pour accéder à la liste des demandeurs.

- 2 Défiler jusqu'au demandeur désiré en appuyant sur [▼] ou [▲].
- 3 Appuyer sur [FUNCTION/EDIT].
- 4 Appuyer sur [FUNCTION/EDIT] à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro apparaisse dans le format désiré.

- À chaque pression sur [FUNCTION/EDIT], le numéro est réorganisé selon l'un des 3 formats possibles.



- (a) 1 — [Code régional] —
[Numéro de téléphone]
- (b) [Numéro de téléphone]
- (c) [Code régional] —
[Numéro de téléphone]

- L'ordre d'affichage des formats (a) - (c) varie selon le format d'affichage du numéro de téléphone à l'étape 2.

- 5 La modification terminée, poursuivre la mise en mémoire ou la procédure d'appel. Pour rappeler, décrocher le combiné ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET].

Pour inscrire le numéro au répertoire téléphonique, suivre les étapes 4 et 5 à la page 30 pour terminer la procédure.

Pour mémoriser le numéro dans le répertoire de composition directe, suivre les étapes 4 à 6 aux page 31 pour compléter le réglage.

- Pour quitter la liste des demandeurs durant la modification, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Le numéro modifié à l'étape 4 ne sera pas conservé sur la liste des demandeurs.

Mise en mémoire des données des demandeurs dans le répertoire téléphonique

Il est possible de transférer des numéros de la liste des demandeurs au répertoire téléphonique.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur **[▼]** ou **[▲]** pour accéder à la liste des demandeurs.
- 2** Défiler au demandeur qui doit être ajouté au répertoire en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
- 3** Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
 - Si le numéro doit être modifié, voir à la page 29.

```
1-111-444-7777
▼▲ [OK]=Suiv
```

- 4** Appuyer sur **[OK]** (Suiv).
S'il existe des données sur le nom du demandeur, "Entrer nom" et le nom du demandeur s'affiche. Il est possible de modifier le nom.

- a) Si un nom est requis, l'entrer (p. 34). La modification terminée, appuyer sur **[OK]** (Suiv).

```
Entrer nom
SMITH, JACK
▲ [OK]=Suiv
```

- b) Si aucun nom n'est requis, appuyer sur **[OK]** (Suiv).

```
>Sauv. répertoire
Sauv. M1, M2, M3
▼ [OK]=Sauv
```

En l'absence de données sur le nom du demandeur, "Entrer nom" est affiché.

- a) Si un nom est requis, l'entrer (p. 34). La saisie terminée, appuyer sur **[OK]** (Suiv).
- b) Si aucun nom n'est requis, appuyer sur **[OK]** (Suiv).

- 5** Appuyer sur **[OK]** (Sauv).

```
SMITH JACK
1-111-444-7777
```

- Une longue tonalité est émise.
- La liste des demandeurs réapparaît. Il est possible de mettre d'autres données en mémoire. Pour quitter la liste des demandeurs, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Si le message "Répertoire plein" s'affiche à l'étape 5, appuyer sur **[EXIT]** pour quitter. Pour supprimer d'autres entrées du répertoire, se reporter à la page 37.

- Pour annuler une entrée pendant la programmation, appuyer sur **[EXIT]**. Recommencer à partir de l'étape 1.
- Il est impossible de mettre en mémoire les données sur un demandeur si le numéro de téléphone n'est pas affiché.

Mise en mémoire d'un numéro d'urgence (#):

Les numéros d'urgence sont mémorisés dans un répertoire téléphonique pouvant être accédés même lorsque la restriction d'appels (p. 46) est activée.

Pour mémoriser un numéro d'urgence, ajouter # au début du nom à l'étape 4.

Mise en mémoire des données des demandeurs dans le répertoire de composition directe

Il est possible de mémoriser des numéros dans la liste de composition directe des demandeurs (**[M1]**, **[M2]** et **[M3]**).

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur **[▼]** ou **[▲]** pour accéder à la liste des demandeurs.
- 2** Défiler au demandeur qui doit être ajouté au répertoire en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.
- 3** Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
 - Si le numéro doit être modifié, voir à la page 29.

```
1-111-444-7777
▼▲      [OK]=Suiv
```

- 4** Appuyer sur **[OK]** (Suiv). **S'il existe des données sur le nom du demandeur, "Entrer nom" et le nom du demandeur s'affiche. Il est possible de modifier le nom.**

- a) Si une modification est requise, entrer le nom (p. 34). La modification terminée, appuyer sur **[OK]** (Suiv).

```
Entrer nom
SMITH, JACK
▲      [OK]=Suiv
```

- b) Si aucune modification n'est requise, appuyer sur **[OK]** (Suiv).

```
>Sauv. répertoire
Sauv. M1, M2, M3
▼      [OK]=Sauv
```

En l'absence de données sur le nom du demandeur, "Entrer nom" est affiché.

- a) Si un nom est requis, l'entrer (p. 34). La saisie terminée, appuyer sur **[OK]** (Suiv).
- b) Si aucun nom n'est requis, appuyer sur **[OK]** (Suiv).

- 5** Appuyer sur **[▼]**.

```
Sauv. répertoire
>Sauv. M1, M2, M3
▲ M1, M2, M3=Sauv
```

- 6** Appuyer sur une des touches de composition directe (**[M1]**, **[M2]** ou **[M3]**) (Sauv). (Exemple: **[M1]** est pressée.)

Si la touche de composition directe est déjà réglée, l'information sera affichée à la droite.

```
M1 est occupé
Écraser ?
[▲]=Non [OK]=Oui
```

Pour écraser les données, appuyer sur **[OK]** (Oui). Pour sélectionner les autres touches de composition directe vierges, appuyer sur **[▲]** (Non), et accéder à une touche de composition directe vierge en appuyant sur (**[M1]**, **[M2]** ou **[M3]**).

- Une longue tonalité est émise.
- L'affichage du menu est remplacé par la liste des demandeurs. Il est possible de mémoriser d'autres inscriptions. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Pour supprimer les autres inscriptions mémorisées dans le répertoire de composition directe, voir à la page 39.
- Pour annuler une entrée pendant la programmation, appuyer sur **[EXIT]**. Recommencer à partir de l'étape 1.
- Il n'est pas possible de mettre en mémoire des données des demandeurs dans le répertoire de composition directe si aucun numéro de téléphone est affiché.

Suppression de données de la liste des demandeurs

Après consultation de la liste des demandeurs, il est possible de supprimer toutes ou certaines données.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

Suppression de données d'un demandeur en particulier

- 1** Appuyer sur **[▼]** ou **[▲]** pour accéder à la liste des demandeurs.

- 2** Défiler au demandeur qui doit être supprimé de la liste des demandeurs en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.

SMITH, JACK 111-444-7777 10:50 23 NOV.✓

- 3** Appuyer sur **[ERASE]**.

Supprimé

- Un long bip se fait entendre et l'information est supprimée.
- Après un délai de quelques secondes, les informations sur le demandeur précédent s'affichent.
- Pour quitter la liste des demandeurs, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

Suppression de toutes les données de la liste des demandeurs

Avant de supprimer toutes les entrées s'assurer que "0 appel manqué" est affiché à l'étape 1.

- 1** Appuyer sur **[▼]** ou **[▲]** pour accéder à la liste des demandeurs.
- 2** Appuyer sur **[ERASE]**.
- 3** Appuyer sur **[OK]** (Oui).

Tout supprimé

- Un long bip se fait entendre et toutes les entrées sont supprimées.
- L'appareil quitte la liste des demandeurs.

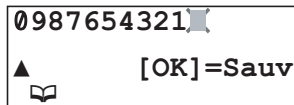
Mémorisation de noms et de numéros de téléphone dans le répertoire téléphonique

Il est possible de mémoriser jusqu'à 50 noms et numéros de téléphone.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2** Appuyer sur **[OK]** (Oui) sous "Sauv. répertoire?".
 - Le nombre d'inscriptions en mémoire est également affiché.
- 3** Entrer un nom ne comportant pas plus de 15 caractères au moyen des touches de composition (p. 34).
 - Pour déplacer le curseur, appuyer sur **[◀◀]** ou **[▶▶]**.
 - Si aucun nom n'est requis, appuyer **[OK]** (Suiv) et passer à l'étape 5.
- 4** Appuyer sur **[OK]** (Suiv).
- 5** Entrer un numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres).
 - En cas d'erreur de composition, appuyer sur **[ERASE]**, puis recommencer.
 - Pour supprimer tous les chiffres, appuyer et garder la touche **[ERASE]** enfoncée.

- Pour modifier le nom mémorisé, appuyer sur **[▲]** pour afficher l'inscription désirée.



6 Appuyer sur **[OK]** (Sauv).

- Une longue tonalité est émise.
- Pour mémoriser d'autres entrées, recommencer à partir de l'étape 2.



- Si le message "Répertoire plein" s'affiche à l'étape 2, appuyer sur **[EXIT]** pour quitter. Pour supprimer d'autres entrées du répertoire, se reporter à la page 37.
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.
- Si l'insertion d'une pause est nécessaire pour la composition d'un numéro, appuyer sur **[PAUSE]** à l'endroit requis. Au besoin, il est également possible d'insérer une commutation temporisée **[FLASH]** dans une séquence de composition. Appuyer sur **[PAUSE]** ou **[FLASH]** compte comme une seule et même inscription (p. 40, 44).

Mise en mémoire d'un numéro d'urgence (#):

Les numéros d'urgence sont mémorisés dans un répertoire téléphonique pouvant être accédés même lorsque la restriction d'appels (p. 46) est activée. Pour mémoriser un numéro d'urgence, ajouter # au début du nom à l'étape 3.

Saisie de lettres

Les touches de composition ([0] à [9], [*] et [#]) peuvent être utilisées pour entrer des lettres et des symboles. Chaque pression sur une touche permet de sélectionner un caractère comme le montre le tableau.

Touches	Nombre de pressions								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
[1]	&	'	()	,	-	.	/	1
[2]	a	b	c	A	B	C	2		
[3]	d	e	f	D	E	F	3		
[4]	g	h	i	G	H	I	4		
[5]	j	k	l	J	K	L	5		
[6]	m	n	o	M	N	O	6		
[7]	p	q	r	s	P	Q	R	S	7
[8]	t	u	v	T	U	V	8		
[9]	w	x	y	z	W	X	Y	Z	9
[*]	*								
[0]	0	Espace							
[#]	#								
[◀◀]	Pour déplacer le curseur vers la gauche								
[▶▶]	Pour déplacer le curseur vers la droite								

Correction d'erreurs durant la mise en mémoire d'un nom

Utiliser [◀◀] ou [▶▶] pour amener le curseur sur le caractère à corriger, appuyer sur [ERASE] pour le supprimer et entrer ensuite le bon caractère. Sur chaque pression de la touche [ERASE], un caractère est supprimé.

Par exemple, pour entrer "Tom Jones":

1 Appuyer [8] quatre fois.

T

2 Appuyer trois fois sur [6], puis sur [▶▶].

To

3 Appuyer une fois sur [6], puis deux fois sur [▶▶].

Tom

4 Appuyer [5] quatre fois, trois fois sur [6] puis sur [▶▶].

Tom Jo

5 Appuyer deux fois sur [6], deux fois sur [3], puis quatre fois sur [7].

Tom Jones

Composition d'un numéro inscrit au répertoire

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

1 Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pour accéder au répertoire.

2 Défiler à l'entrée désirée en appuyant sur [▼] ou [▲].

- Toutes les rubriques dans le répertoire téléphonique sont classées dans l'ordre indiqué ci-contre.
- Les inscriptions précédées de # sont affichées en priorité si la fonction de restriction d'appels est activée.

Recherche d'un nom par son initiale:

1. Appuyer sur la touche de composition correspondant à la première lettre du nom recherché jusqu'à ce qu'un nom avec cette même initiale s'affiche (voir le tableau des index à la page 36).

Exemple: Pour repérer "Frank", appuyer à répétition sur [3] jusqu'à ce que le premier nom commençant par "F" s'affiche.

2. Appuyer à répétition sur [▼] jusqu'à ce que le nom recherché s'affiche.

3 Décrocher le combiné ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET].

4 Pour raccrocher, remettre le combiné sur son berceau ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET].

- Si le message "Mémoire vide" s'affiche à l'étape 1, c'est que le répertoire est vide.
- Il est possible de quitter le répertoire à tout moment en appuyant sur la touche [EXIT].
- Il est également possible de composer le numéro en mémoire de la manière suivante:
 1. Décrocher le combiné ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET].
 2. Repérer l'entrée désirée (voir plus haut 1 et 2).
 3. Appuyer sur [OK] (Envoyer).

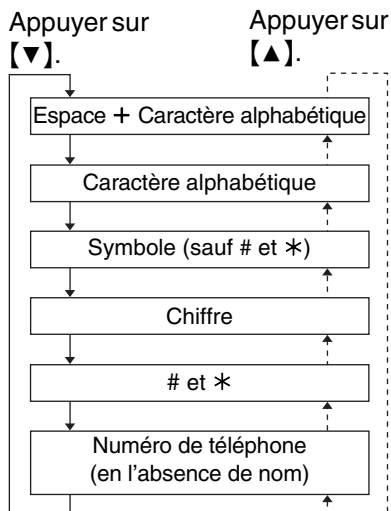


Tableau des index

Touches	Index	Touches	Index
[1]	Symboles, 1	[7]	P, Q, R, S, 7
[2]	A, B, C, 2	[8]	T, U, V, 8
[3]	D, E, F, 3	[9]	W, X, Y, Z, 9
[4]	G, H, I, 4	[*]	*
[5]	J, K, L, 5	[0]	0, Espace
[6]	M, N, O, 6	[#]	#

Composition séquentielle

Il est possible de composer une combinaison de numéros à partir du répertoire ou au moyen des touches de composition. Cette fonction peut être utilisée, par exemple, pour composer d'abord le numéro d'accès d'une carte d'appel mémorisée dans le répertoire suivi de la composition, manuelle ou automatique, d'un NIP et ensuite d'un numéro de téléphone inscrit au répertoire.

Exemple: Avec une carte d'appel pour interurbains.

- Pour prévenir toute erreur de composition, il est recommandé d'insérer une pause aux endroits requis lors de la mise en mémoire des numéros. Par exemple, insérer une pause après la séquence de composition du numéro d'accès d'une carte d'appel et d'un NIP lors de leur mémorisation dans le répertoire (p. 40).

1. Recherche et composition à partir du répertoire: 1800123456 (numéro d'accès pour carte d'appel)
 - Le guide vocal peut être entendu.
2. Recherche et composition à partir du répertoire: 1234 (numéro de NIP pour carte d'appel)
3. Recherche et composition à partir du répertoire: 15550123456 (numéro de téléphone)

1 Pendant une communication;

Appuyer sur [**◀◀**] ou [**▶▶**].

2 Rechercher l'entrée désirée en appuyant sur [**▼**] ou [**▲**].

- Pour lancer une recherche par l'initiale, se reporter à la page 35.

3 Appuyer sur [**OK**] (**Envoyer**).

- Le numéro est composé.
- Au besoin, recommencer les étapes 1 à 3 pour composer tout autre numéro requis.
- Lors de la mémorisation du numéro d'accès pour la carte d'appel et du NIP dans le répertoire comme étant une seule et même inscription, appuyer sur [**PAUSE**] pour insérer des délais après le numéro d'accès et le NIP là où cela est nécessaire (p. 40).
- Avec un téléphone à impulsions, il est nécessaire d'appuyer sur [*****] (**TONE**) d'appuyer sur [**◀◀**] ou [**▶▶**] à l'étape 1 pour pouvoir utiliser temporairement la composition par tonalité.

Modification

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur [**◀◀**] ou [**▶▶**] pour accéder au répertoire.
- 2** Défiler jusqu'à l'entrée du répertoire téléphonique devant être modifiée en appuyant sur [**▼**] ou [**▲**].
 - Pour lancer une recherche par l'initiale, se reporter à la page 35.
- 3** Appuyer sur [**FUNCTION/EDIT**].
 - Si le nom n'a pas à être modifié, passer à l'étape 5.
- 4** Modifier le nom à l'aide des touches de composition [**0**] à [**9**], [*****] et [**#**] (p. 34).
 - Pour supprimer un caractère incorrect, amener le curseur sur le caractère en question au moyen de [**◀◀**] ou [**▶▶**], puis appuyer sur [**ERASE**].
- 5** Appuyer sur [**OK**] (**Suiv**).
- 6** Entrer les numéros requis.
 - En cas d'erreur de composition, appuyer sur [**ERASE**], puis recommencer.
- 7** Appuyer sur [**OK**] (**Sauv**).
 - Une longue tonalité est émise.
 - Pour quitter le répertoire, appuyer sur [**EXIT**] ou attendre 60 secondes.

Suppression

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur [**◀◀**] ou [**▶▶**] pour accéder au répertoire.
 - 2** Défiler jusqu'à l'entrée au répertoire devant être modifiée en appuyant sur [**▼**] ou [**▲**].
 - Pour lancer une recherche par l'initiale, se reporter à la page 35.
 - 3** Appuyer sur [**ERASE**].
 - Pour mettre fin à la suppression, appuyer sur [**▲**] (**Non**).
 - 4** Appuyer sur [**OK**] (**Oui**).
 - Un long bip est émis et l'entrée est effacée.
 - Pour supprimer d'autres entrées, recommencer à partir de l'étape 2.
 - Pour quitter le répertoire, appuyer sur [**EXIT**].
- Les inscriptions précédées de # sont affichées en priorité si la fonction de restriction d'appels (p. 46) est activée.
 - Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de [**EXIT**].

Mise en mémoire des noms et numéros de téléphone dans le répertoire de composition directe

Il est possible de mémoriser jusqu'à 3 noms et numéros de téléphone dans le répertoire de la composition directe.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.

2 Défiler jusqu'à "Sauv M1, M2, M3 ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

3 Entrer un nom ne comportant pas plus de 15 caractères au moyen des touches de composition **[0]** à **[9]**, **[*]** et **#[#]** (p. 34).

- Pour déplacer le curseur, appuyer sur **[◀◀]** ou **[▶▶]**.
- Si aucun nom n'est requis, passer à l'étape 4.

4 Appuyer sur **[OK]** (Suiv).

5 Entrer un numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres).

- En cas d'erreur de composition, appuyer sur **[ERASE]**, puis recommencer.
- Pour supprimer tous les chiffres, appuyer et garder la touche **[ERASE]** enfoncée.
- Pour modifier le nom ou le numéro d'un demandeur, appuyer **[▲]** pour afficher l'entrée désirée.

1234567890 **[X]**
▲ M1, M2, M3=Sauv

6 Appuyer sur une des touches de composition directe (**[M1]**, **[M2]** ou **[M3]**) (**Sauv**).

(Exemple: **[M1]** est pressée.)

- Une longue tonalité est émise.
- Le nom et numéro de téléphone entrés sont affichés.
- Après un délai de quelques secondes, l'affichage de l'étape 2 est rétabli. Pour quitter le répertoire, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Avec la fonction de restriction d'appels (p. 46), il n'est pas possible de mémoriser un numéro pour la composition directe (**[M1]**, **[M2]** ou **[M3]**).

Si la touche de composition directe est déjà réglée, l'information sera affichée à la droite.

Pour écraser les données, appuyer sur **[OK]** (Oui).

M1 est occupé
Écraser ?
[▲]=Non [OK]=Oui

Pour sélectionner les autres touches de composition directe vierges, appuyer sur **[▲]** (Non) et accéder à une touche de composition directe vierge en appuyant sur (**[M1]**, **[M2]** ou **[M3]**).

- Une longue tonalité est émise.
- L'affichage de l'étape 2 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Pour mémoriser d'autres entrées, recommencer à partir de l'étape 2.

Suppression d'un numéro en mémoire

- 1** Appuyer sur le numéro de composition directe ([M1], [M2] ou [M3]).
 - 2** Appuyer sur [ERASE].
 - Pour annuler la suppression, appuyer sur [▲] (Non).
 - 3** Appuyer sur [OK] (Oui).
 - Un long bip est émis et "MEMOIRE VIDE" s'affiche après la suppression des renseignements.
- Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur [EXIT] ou attendre 60 secondes.
 - Avec la fonction de restriction d'appels (p. 46), il n'est pas possible de mémoriser un numéro pour la composition directe ([M1], [M2] ou [M3]).
 - Si l'insertion d'une pause est nécessaire pour la composition d'un numéro, appuyer sur [PAUSE] à l'endroit requis. Au besoin, il est également possible d'insérer une commutation temporisée [FLASH] dans une séquence de composition. Appuyer sur [PAUSE] ou [FLASH] compte comme une seule et même inscription (p. 40, 44).

Composition d'un numéro sauvegardé dans le répertoire de composition directe

- 1** Décrocher le combiné ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET].
- 2** Appuyer sur le numéro de composition directe ([M1], [M2] ou [M3]).
 - Le numéro en mémoire est composé et affiché.

OU

- 1** Appuyer sur le numéro de composition directe ([M1], [M2] ou [M3]).
 - Le numéro en mémoire est affiché.
 - 2** Décrocher le combiné ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET].
- Lorsque la touche de composition directe est enfoncée continuellement, confirmer que le numéro a été composé en entier, puis appuyer sur la touche suivante.
 - Il est possible de composer les numéros sauvegardés dans le répertoire de composition directe ([M1], [M2] ou [M3]) même lorsque la fonction de restriction d'appels (p. 46) est activée.

Pour abonnés au service d'appel en attente

Appuyer sur la touche **[FLASH]** si une tonalité d'appel en attente est entendue au cours d'une communication.

- Le premier appel est mis en garde, ce qui permet de répondre au deuxième appel.
- Pour revenir au premier appel, appuyer de nouveau sur **[FLASH]**.
- Le service d'appel en attente ne fonctionne pas si un appareil branché sur la même ligne est en cours d'utilisation.
- Si cette fonction ne devait pas fonctionner adéquatement, communiquer avec la compagnie de téléphone.

Services d'affichage du demandeur et d'affichage d'appel en attente

Services d'affichage du demandeur et d'affichage d'appel en attente dont l'appel est saisi par la fonction d'appel en attente. Après l'émission de la tonalité d'appel en attente, l'appareil affichera le numéro de téléphone du demandeur ainsi que "CALL".



- Si le numéro est enregistré dans le répertoire téléphonique dans le répertoire de composition directe, le nom du demandeur s'affichera.
- Les renseignements concernant le second demandeur ne sont pas affichés si un appareil branché sur la même ligne est en cours d'utilisation.
- Pour plus de renseignements sur ce service, veuillez communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

Utilisation du service d'affichage d'appel en attente de luxe

Le tableau ci-dessous donne la liste des options disponibles.

Affichage	Signification
Réponse	Prise du second appel et mise en attente du premier.
Garde	Le second appel est mis en garde et l'appareil fait entendre le message de mise en garde à l'intention du second interlocuteur.
Message	L'appareil fait entendre le message de poste occupé (Exemple: "Nous ne sommes pas disponibles pour le moment...") et coupe la seconde communication.
Renv (Renvoi)	Le second demandeur est acheminé à votre boîte vocale si vous êtes abonné. Contacter la compagnie de téléphone pour plus de renseignements sur ses services de messagerie vocale.
Lib. ou Libér. (Libération)	L'appel en cours est coupé et la communication est établie avec le demandeur en attente.
Conf (Conférence)	La communication avec le second demandeur est établie et est combinée avec le premier appel pour un appel conférence. Pendant une conférence téléphonique , il est possible de choisir entre "Libér. appell" ou "Libér. appel2" pour couper la communication avec l'un ou l'autre demandeur.
Reprise	Permet de revenir au demandeur mis en garde pendant que l'appel en cours est mis en garde.

- 1** Lors de l'émission de la tonalité d'appel en attente, les données sur le second demandeur s'affichent.

SMITH, JACK 111-444-7777 <small>SMITH</small>
--

- 2** Appuyer sur **[FLASH]**.
• Le menu des options s'affiche.

1: Réponse	4: Renv
2: Garde	5: Lib.
3: Message	6: Conf

- 3** Entrer le numéro correspondant à l'option désirée (1 à 6).

Si **“Réponse”** ou **“Garde”** a été sélectionnée, les options suivantes sont offertes:

- **“Reprise”** pour revenir au demandeur en attente.
- **“Lib.”** (Libération) pour couper la communication en cours et répondre à l'appel en attente.
- **“Conférence”** pour établir une conférence à trois.

1: Reprise
2: Libér.
3: Conference

Appuyer sur **[FLASH]** pour afficher un sous-menu d'options. Entrer le numéro correspondant à l'option désirée (1 à 3).

- Si **“Reprise”** a été sélectionnée, il est possible de rappeler le menu d'options principal pour continuer la sélection. Appuyer sur **[FLASH]**.

Si **“Conf”** (Conférence) a été sélectionnée,

les options suivantes sont offertes:

- **“Libér. appel1”** pour couper la communication avec le premier demandeur.
- **“Libér. appel2”** pour couper la communication avec le deuxième demandeur.

1: Libér. appel1
2: Libér. appel2

Appuyer sur **[FLASH]** pour afficher un sous-menu d'options. Entrer le numéro correspondant à l'option désirée (1 ou 2).

- Pour quitter le menu des options, attendre 20 secondes. La durée de l'appel s'affiche.
- Le service d'appel en attente n'est pas disponible lorsqu'un téléphone supplémentaire, branché en parallèle, est utilisé.
- Si cette fonction pose un problème, consulter votre compagnie de téléphone pour plus de détails.

Activation ou désactivation de la mélodie de mise en garde

Il est possible de régler la musique de garde de la manière suivante. Le réglage est activé par défaut sur l'appareil.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.

2 Défiler jusqu'à "Programmer ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

3 Défiler jusqu'à "Rég.musiq.garde?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

- "♪" s'affiche.

Musique de garde	
:Oui	
▼▲	[OK]=Sauv
♪	

4 Sélectionner "Oui" (On) ou "Non" (Off) en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.

5 Appuyer sur **[OK]** (Sauv).

- Une longue tonalité est émise.
- L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

Touche commutateur

Une pression sur la touche **[FLASH]** permet l'utilisation de certaines fonctions d'un système PBX dont le transfert d'un appel ou l'accès à certains services téléphoniques (en option), tel l'appel en attente.

Réglage de la temporisation

La temporisation (durée de rappel) dépend du central téléphonique ou du système PBX. Les durées suivantes sont disponibles: "80, 90, 100, 110, 160, 200, 250, 300, 400, 600, 700, 900 ms (millisecondes)". Le paramétrage de l'appareil est "600 ms".

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.

2 Défiler jusqu'à "**Programmer ?**" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

3 Défiler jusqu'à "**Touche commut. ?**" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

Touche commutat. : 600ms ▼▲ [OK]=Sauv

4 Sélectionner la durée désirée en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]**.

5 Appuyer sur **[OK]** (Sauv).

- Une longue tonalité est émise.
- L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.
- Si l'appareil est relié à un système PBX, les fonctions offertes par ce système, telles que le transfert d'appel, etc., peuvent ne pas bien fonctionner. Communiquer avec le fournisseur du système PBX pour connaître le réglage approprié.
- Si l'appareil n'est pas branché à l'adaptateur secteur, la touche commutateur (FLASH) ne fonctionnera pas.

Programmation du mot de passe

Il est possible de changer le mode de passe pour la fonction de restriction d'appels. Le mot de passe par défaut est "1111".

Pour programmer le mot de passe

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

1 Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.

2 Défiler jusqu'à "Programmer ?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

3 Défiler jusqu'à "Chang .mot passe?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).

4 Entrer le mot de passe actuel.

Mot passe actuel :**** [OK]=Suiv
--

5 Appuyer sur **[OK]** (Suiv).

- Si le mauvais mot de passe est entré, 3 bips seront émis. Entrer le bon mot de passe.

Nouv.mot passe :---- [OK]=Sauv

6 Entrer un mot de passe de quatre chiffres.
(Exemple: "1234" est entré.)

Nouv.mot passe :1234 [OK]=Sauv

7 Appuyer sur **[OK]** (Sauv).

- Une longue tonalité est émise.
- L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.

- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.

Écrire le mot de passe. Si le mot de passe devait être oublié, communiquer avec un centre de service Panasonic.

Restriction d'appels

Il est possible d'empêcher la composition de numéros de téléphone commençant par certains chiffres (1 ou 2 chiffres). Les numéros de téléphone commençant par ces chiffres ne peuvent être composés à l'exception des numéros d'urgence inscrits comme tels dans le répertoire et la composition directe ([M1], [M2] ou [M3]).

Avant d'utiliser la fonction de restriction d'appels, il est recommandé de mémoriser les numéros d'urgence dans les touches de composition directe (p. 38) et le répertoire (p. 33) en tant que numéros d'urgence (#).

Pour régler la restriction d'appels

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

1 Appuyer sur [FUNCTION/EDIT].

2 Défiler jusqu'à "Programmer ?" en appuyant sur [▼] ou [▲] et appuyer sur [OK] (Oui).

3 Défiler jusqu'à "Appel restreint?" en appuyant sur [▼] ou [▲].

Appel restreint?
▼▲ [OK]=Oui

4 Appuyer sur [OK] (Oui).

No. restreint
:-- [OK]=Sauv

Si le mot de passe par défaut "1111" a été changé, l'affichage ci-contre apparaît. Suivre les étapes 1 et 2 ci-dessous.

1. Entrer le mot de passe (p. 45).

Entrer mot passe
:---- [OK]=Suiv

2. Appuyer sur [OK] (Suiv). Passer à l'étape 5.

- Si le mauvais mot de passe est entré, 3 bips seront émis. Entrer le bon mot de passe.

Entrer mot passe
:**** [OK]=Suiv

5 Entrer le premier ou les deux premiers chiffres des numéros dont la composition doit être interdite ([0] à [9]).

- En cas d'erreur, appuyer sur [ERASE] puis entrer le bon chiffre.

Exemple: "9" est entré.

No. restreint
:9- [OK]=Sauv

6 Appuyer sur [OK] (Sauv).

- Une longue tonalité est émise.
- L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur [EXIT] ou attendre 60 secondes.

Lors de la composition d'un numéro avec un(des) chiffre(s) restreint(s), "APPEL RESTREINT" s'affiche.

Pour annuler la restriction d'appels

Suivre les étapes 1 à 4. À l'étape 5, appuyer sur [ERASE] pour supprimer les chiffres de la restriction, puis appuyer sur [OK] (Sauv).

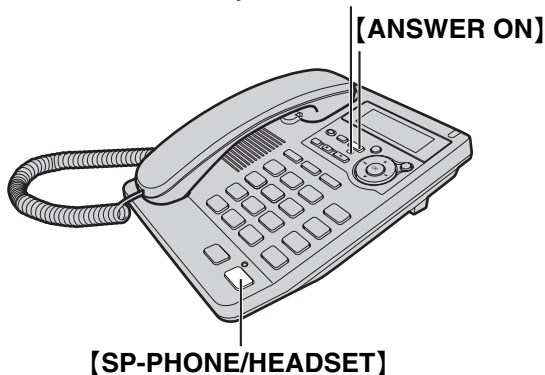
Mode réponse automatique

Lorsque le répondeur prend un appel, un message réponse est lu et le message du demandeur est enregistré. Pendant l'enregistrement, "**Prise d`appel**" clignote sur l'affichage.

- La durée d'enregistrement est d'environ 15 minutes.
La présence de bruit de fond durant l'enregistrement de messages peut réduire la capacité d'enregistrement de 3 minutes.
- Un maximum de 64 messages peuvent être enregistrés.

Mise en service du répondeur

Le voyant MESSAGE



Appuyer sur **[ANSWER ON]** pour activer le répondeur.

- Le voyant MESSAGE s'allume et l'appareil fait entendre "Répondeur activé" ainsi que la date et l'heure en cours.
- S'il reste moins de 3 minutes, l'appareil énonce la durée restante d'enregistrement.
- Si "Mémoire pleine" se fait entendre et "**Mémoire pleine**" s'affiche, effacer quelques messages ou tous les messages (p. 49).
- Pour désactiver le répondeur, appuyer de nouveau sur **[ANSWER ON]**. Le voyant s'éteint et l'appareil annonce "Répondeur désactivé".
- Il est également possible d'activer le répondeur à distance à l'aide d'un autre appareil (p. 55).

Filtrage des appels

Lors de l'enregistrement d'un message, il est possible d'en faire l'écoute sur le haut-parleur.

- Pour augmenter le volume du haut-parleur, appuyer sur **VOLUME [▲]**. Pour le baisser, appuyer sur **VOLUME [▼]**.

Pour prendre l'appel, décrocher le combiné ou appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**. L'enregistrement est interrompu sur le répondeur.

Écoute des messages

Il est possible de voir sur l'affichage le nombre total de messages.

Si le voyant MESSAGE clignote (seulement lorsque le répondeur est activé), de nouveaux messages ont été enregistrés.

Pour écouter le message, appuyer sur **[MESSAGE/2WAY REC]**.

S'il y a un nouveau message:

L'appareil énonce le nombre de nouveaux messages et fait entendre les nouveaux messages seulement.

Si aucun nouveau message n'a été enregistré:

L'appareil annonce "Pas de nouveau message. Lecture de tous les messages" et fait entendre tous les messages.

Si aucun message n'a été enregistré:

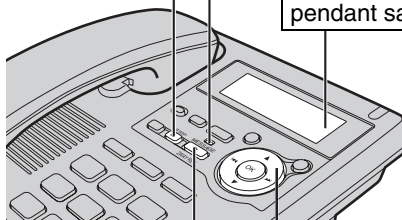
L'appareil annonce "Pas de messages".

- À la fin du dernier message, le répondeur annonce "Fin du dernier message". L'appareil énoncera la durée restante d'enregistrement s'il est moins de 3 minutes.

Le voyant MESSAGE

[STOP]

Le numéro du message s'affiche pendant sa lecture.



[MESSAGE/2WAY REC]

Pour monter le volume, appuyer sur **VOLUME [▲]**. Pour le baisser, appuyer sur **VOLUME [▼]**.

Pendant la lecture

Lecture en reprise du message.	Pour reprendre la lecture depuis le début. Appuyer sur [◀◀] . <ul style="list-style-type: none">• Si la touche est pressée moins de 5 secondes après le début de la lecture du message, l'appareil fera réentendre le message précédent.
Évitement d'un message.	Pour passer directement au message suivant. Appuyer sur [▶▶] .
Interruption de la lecture des messages.	Appuyer sur [STOP] . <ul style="list-style-type: none">• Pour poursuivre la lecture, appuyer sur [MESSAGE/2WAY REC].• Si aucune touche n'est appuyée pendant 60 secondes ou si la touche [STOP] a été appuyée une autre fois, le mode de lecture sera désactivé.

Pour les abonnés à un service d'affichage du demandeur (p. 25)

Pendant la lecture, le nom et/ou le numéro du demandeur qui a laissé le message seront affichés.

Pour rappeler le numéro affiché:

Pendant la lecture du message, décrocher le combiné et appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.

- Le répondeur interrompt le message et compose automatiquement le numéro de téléphone affiché.

SMITH, JOHN
222-333-4444
Message 3

Enregistrement de votre conversation téléphonique

Il est possible d'enregistrer une conversation en cours à l'aide du combiné ou de la touche **[SP-PHONE/HEADSET]**.

- 1** Pendant une conversation, appuyer sur la touche **[MESSAGE/2WAY REC]**.
 - "Enregistrement" s'affiche.
- 2** Poursuivre la conversation.
- 3** Pour interrompre l'enregistrement de la conversation, appuyer sur **[MESSAGE/2WAY REC]** ou **[STOP]**.
 - Le voyant de la MESSAGE clignote (si le répondeur est activé).

- Lorsqu'une conversation 2 voies est enregistrée, il est nécessaire d'aviser l'interlocuteur que la conversation est en train d'être enregistrée.

Effacement des messages

S'il reste moins de 3 minutes de capacité, l'appareil énonce la durée restante après avoir lu le dernier message. Aucun nouveau message ne peut être enregistré lorsque:

- "Mémoire pleine" est énoncé.
 - "Mémoire pleine" est affiché.
 - Le voyant MESSAGE clignote rapidement (si le répondeur est activé).
- Effacer quelques messages ou tous les messages. Il est conseillé d'effacer les messages inutiles après la lecture.

Effacement de ce message

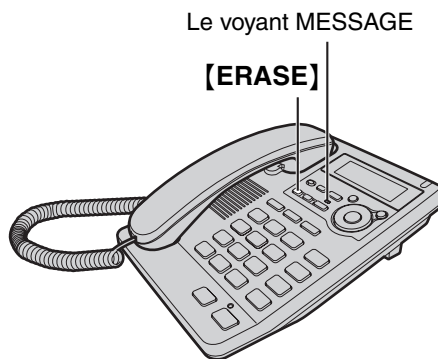
Appuyer sur **[ERASE]** lors de la lecture du message à effacer.

- L'appareil efface le message.
- Un court bip sera émis et l'appareil passera à la lecture du message suivant.

Effacement de tous les messages

Tous les messages enregistrés, sauf le message réponse préenregistré, peuvent être effacés à la fois.

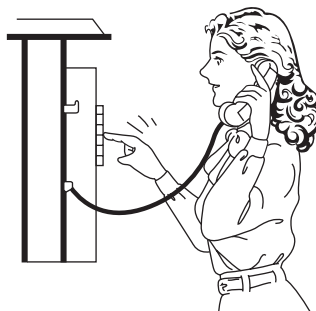
- 1** Appuyer sur **[ERASE]**.
 - L'appareil annonce "Pour effacer tous les messages, appuyer à nouveau sur la même touche".
 - 2** Dans un délai de moins de 10 secondes, appuyer de nouveau sur **[ERASE]**.
 - L'appareil fait entendre un long bip et "Pas de messages". "0 message" est affiché.
- Les renseignements sur la liste des demandeurs ne seront pas effacés. Pour effacer des renseignements sur la liste des demandeurs, voir à la page 32.



Commande à distance depuis un téléphone à clavier

Il est possible de piloter le répondeur au moyen de n'importe quel téléphone à clavier. Le menu vocal de l'appareil enjoint l'utilisateur d'appuyer sur certaines touches pour exécuter certaines commandes (p. 52).

- Pour éviter le menu vocal et reprendre l'opération, voir à la page 54.



Guide sommaire de commande à distance

Composer le numéro de téléphone depuis un téléphone à clavier.



Entrer le code de commande à distance (p. 51) pendant ou après la lecture du message réponse.

- L'appareil énonce le nombre de nouveaux messages.



Après 3 secondes, le menu vocal est activé (p. 52).
Au besoins, suivre les instructions énoncées (p. 54).



Pour mettre fin à l'opération de commande à distance, raccrocher.

- Les messages sont sauvegardés.

- S'il reste moins de 3 minutes de capacité, l'appareil annonce le temps d'enregistrement restant après avoir lu le dernier message.

Code de commande à distance

Ce code prévient l'utilisation illicite de l'appareil et l'écoute des messages par un tiers. Choisir un code à 2 chiffres (00–99).

Le code de commande à distance par défaut est "11". Si aucun autre code n'est programmé, le code "11" sera utilisé.

S'assurer que le combiné est sur son berceau, que l'adaptateur secteur est connecté et que le voyant SP-PHONE/HEADSET est éteint.

- 1** Appuyer sur **[FUNCTION/EDIT]**.
- 2** Défiler jusqu'à "Régl^{er} répondeur" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 3** Défiler jusqu'à "Code à distance?" en appuyant sur **[▼]** ou **[▲]** et appuyer sur **[OK]** (Oui).
- 4** Sélectionner un nouveau code en entrant un nombre à 2 chiffres.
(Exemple: "23" est entré.)

Code à distance :23 [OK]=Sauv

- 5** Appuyer sur **[OK]** (Sauv).
 - Une longue tonalité est émise.
 - L'affichage de l'étape 3 est rétabli. Pour quitter le mode de programmation, appuyer sur **[EXIT]** ou attendre 60 secondes.
- Il est possible de quitter le mode de programmation à tout moment sur pression de **[EXIT]**.

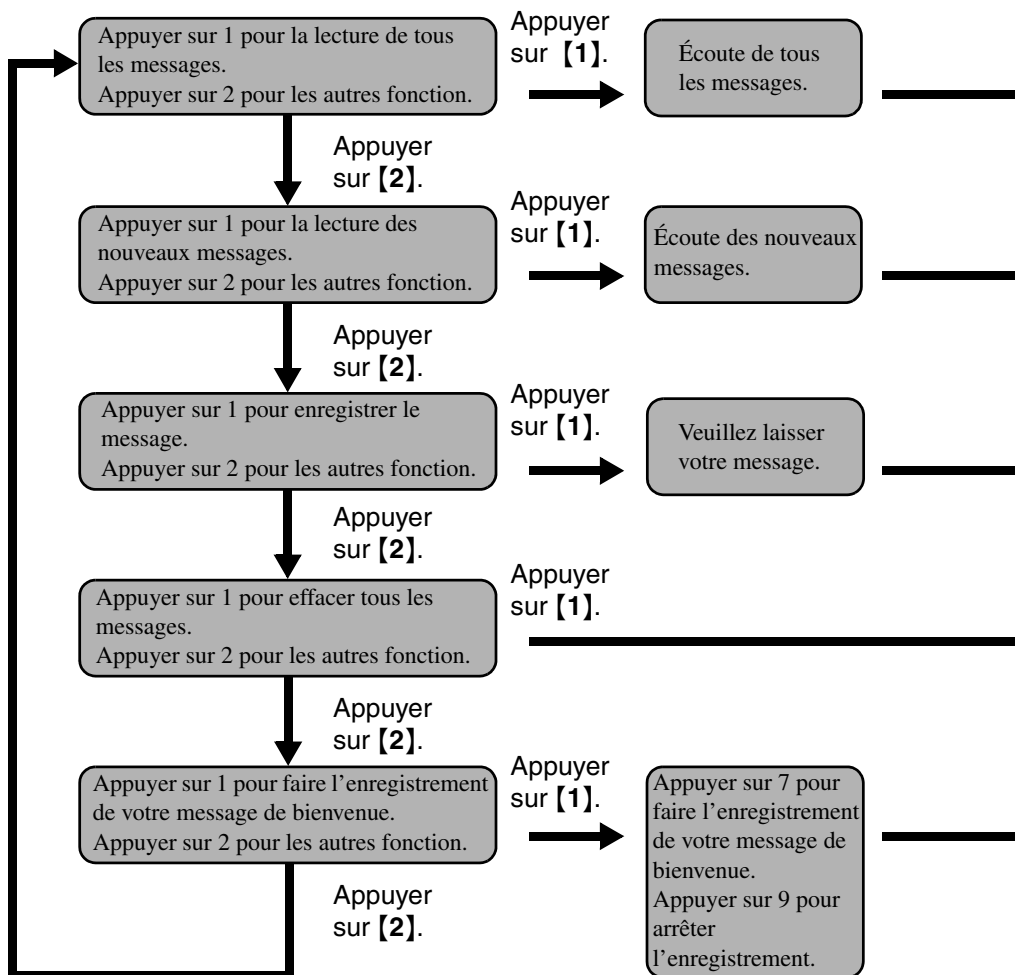
Vérification du code de commande à distance

Recommencer les étapes 1 à 3.

- Le code de commande à distance courant s'affiche. Une fois terminé, appuyer sur **[EXIT]**.

Menu vocal

Les parties ombrées indiquent qu'il s'agit de messages guides vocaux.



Écoute de tous les messages

Tous les messages sont lus. À la fin du dernier message, le répondeur annonce "Fin du dernier message". S'il reste moins de 3 minutes de capacité, l'appareil annonce le temps d'enregistrement restant.

Écoute des nouveaux messages

Seuls les nouveaux messages sont lus. À la fin du dernier message, l'appareil annonce "Fin du dernier message". S'il reste moins de 3 minutes de capacité, l'appareil annonce le temps d'enregistrement restant.

Enregistrement d'un message mémo

Il est possible de laisser un message.

1. Parler après l'annonce "Veuillez laisser votre message".
2. Le message terminé, raccrocher.

Effacement de tous les messages

Une tonalité prolongée et "Pas de messages" se font entendre.

Enregistrement d'un message réponse

Il est possible de réenregistrer le message réponse.

1. Appuyer sur **[7]**.
Le message suivant est énoncé suivi d'un long bip.
2. Après le bip, parler pendant une durée maximum de 1 minute.
3. Le message terminé, appuyer sur **[9]**.
4. L'appareil fera la lecture du message réponse personnalisé.

- 3 secondes après la lecture, le menu vocal est répété depuis le début.
- Si l'annonce "Mémoire pleine" est entendue, effacer quelques-uns ou tous les messages. (p. 49).

Commande à distance

Après avoir entré le code de commande à distance, il est possible de piloter directement l'appareil plutôt que de le faire par truchement du menu vocal. Pour mettre un terme à la commande à distance, raccrocher.

Commandes directes

ÉCOUTE DES NOUVEAUX MESSAGES	[4]	<ul style="list-style-type: none">• Seuls les nouveaux messages sont lus.
ÉCOUTE DE TOUS LES MESSAGES	[5]	<ul style="list-style-type: none">• Lecture de tous les messages.
LECTURE EN REPRISE DU MESSAGE (pendant la lecture)	[1]	<ul style="list-style-type: none">• Lecture en reprise du message (pendant la lecture).
ÉVITEMENT DU MESSAGE (pendant la lecture)	[2]	<ul style="list-style-type: none">• Évitement du message (pendant la lecture). Affichage du message suivant.
ARRÊT DE LA LECTURE (pendant la lecture)	[9]	<ul style="list-style-type: none">• Interruption momentanée.• Pour reprendre l'opération, entrer une commande directe dans un délai de 15 secondes ou le guide vocal sera activé (p. 52).
ENREGISTREMENT DU MESSAGE RÉPONSE	[7] ↓ ENREGISTRER ↓ [9]	<ul style="list-style-type: none">• Une longue tonalité est émise.• Après le bip, parler pendant une durée maximum de 1 minute.• Interruption de l'enregistrement.• Affichage du message en cours d'enregistrement.
EFFACEMENT DE CE MESSAGE (pendant la lecture)	[*] [4]	<ul style="list-style-type: none">• Effacement de ce message (pendant la lecture).• Lecture du message suivant après un court bip.
EFFACEMENT DE TOUS LES MESSAGES	[*] [5]	<ul style="list-style-type: none">• Effacement de tous les messages enregistrés.• Une tonalité prolongée et "Pas de messages" se font entendre.
MISE HORS MARCHÉ DU RÉPONDEUR	[0]	<ul style="list-style-type: none">• Si la touche [0] est enfoncée, l'appareil annonce "Répondeur désactivé. Merci pour votre appel", coupe la communication et ne prendra plus d'appels jusqu'à ce qu'il soit remis en marche.

Mise en marche du répondeur

Composer le numéro de l'appareil et laisser sonner 15 coups.

- L'appareil prend l'appel et le message réponse est entendu.
- Le répondeur est mis en fonction. Raccrocher ou entrer le code de commande à distance pour d'autres options.
- Si l'appareil a été mis en marche à l'aide d'un téléphone à impulsions, aucun code de commande à distance ne peut être entré.

Évitement du message réponse

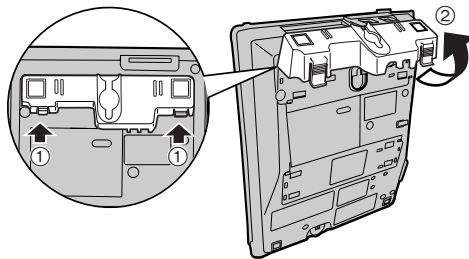
Après avoir composé le numéro de téléphone de l'appareil, appuyer sur la touche **[*] (TONE)** durant la lecture du message réponse.

- Le message réponse est sauté et l'enregistrement du message peut débuter après la tonalité prolongée.

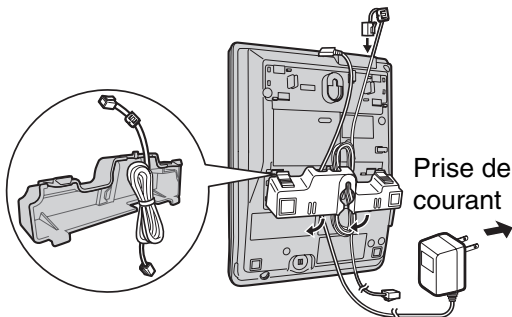
Installation murale

Cet appareil peut être installé sur un mur.

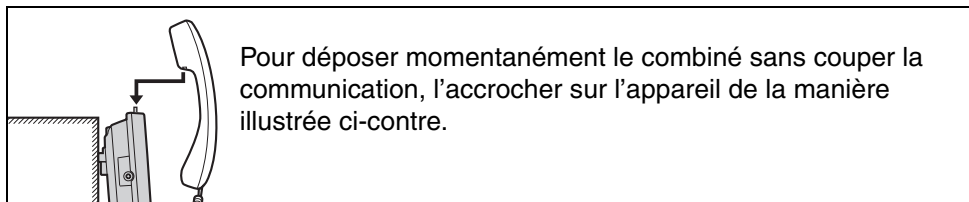
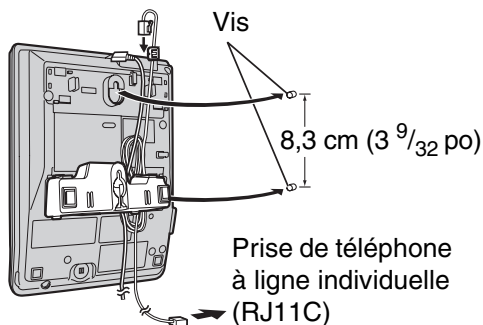
- Appuyer sur les languettes dans le sens des flèches (①), puis retirer l'adaptateur de montage mural (②).



- Brancher l'adaptateur secteur. Loger le cordon de ligne téléphonique dans l'adaptateur de montage mural, puis le pousser dans le sens de la flèche.
 - L'indication "UP WALL" devrait être vers le haut.



- Insérer des vis (non fournies) dans le mur, utilisant comme repère le gabarit de montage mural illustré ci-dessous. Brancher le cordon de ligne téléphonique. Placer l'appareil contre le mur puis l'abaisser.



Pour déposer momentanément le combiné sans couper la communication, l'accrocher sur l'appareil de la manière illustrée ci-contre.

Gabarit

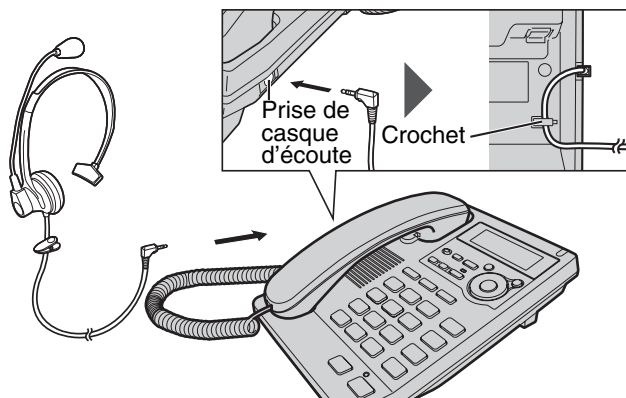
8,3 cm (3 ⁹/₃₂ po)

Casque d'écoute en option

Pour un fonctionnement mains libres intégral, il est possible de brancher un casque d'écoute, vendu séparément, à l'appareil. Utiliser seulement le casque d'écoute RP-TCA86, RP-TCA91, RP-TCA92, RP-TCA94 ou RP-TCA95 Panasonic.

Branchement d'un casque d'écoute (en option)

Brancher le casque d'écoute, vendu séparément, dans la prise de la manière illustrée ci-dessous.



Pour poursuivre la conversation sur le combiné, débrancher le casque d'écoute.

Pour faire et recevoir des appels

- 1** Appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]** pour faire ou recevoir un appel.
 - Le voyant SP-PHONE/HEADSET s'allume.
 - Si le mauvais numéro est composé, appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]** à deux reprises et composer le numéro de nouveau.
- 2** Pour raccrocher, appuyer sur **[SP-PHONE/HEADSET]**.
 - Le voyant s'éteint.

Réglage du volume du casque d'écoute (4 niveaux):

Appuyer sur **VOLUME [▲]** ou **[▼]** lors de l'utilisation du casque d'écoute.

- "■" affiche un niveau.
- Lors d'une conversation par l'entremise du casque d'écoute, il n'est pas possible de commuter l'appel au combiné en décrochant celui-ci.
- Si le casque d'écoute en option est débranché lors d'une conversation, et que le combiné est sur son berceau, l'appel sera commuté au mode mains libres.
- En mode mains libres, il est possible de commuter l'appel au casque d'écoute en raccordant celui-ci.

Guide de dépannage

Problème	Cause et Remède
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier toute la mise en route (p. 10 – 16). • Débrancher l'adaptateur secteur pour réinitialiser l'appareil. Rebrancher l'adaptateur et ressayer.
La sonnerie ne se déclenche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le volume de la sonnerie est désactivé et "🔇" est affiché. Régler le volume de la sonnerie sur haut, moyen ou bas en appuyant sur [HOLD/RINGER] (p. 16).
Aucun numéro ne peut être composé.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la sélection du mode de composition (p. 15). • Le numéro composé est un numéro restreint. Pour annuler la restriction, se reporter à la page 46.
La transmission de votre voix est subitement coupée.	<ul style="list-style-type: none"> • La touche [MUTE] peut avoir été appuyée durant une conversation. Si "🔇" est affiché, appuyer sur [MUTE].
Aucune programmation n'est possible.	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune programmation n'est possible si le combiné n'est pas sur son berceau, le voyant SP-PHONE/HEADSET clignote, ou durant la consultation de la liste des demandeurs. • Ne pas faire de pause de plus de 60 secondes durant la programmation.
Aucun nom ni numéro ne peut être mémorisé.	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune programmation n'est possible lorsque le combiné est décroché ou le voyant SP-PHONE/HEADSET s'allume. • S'assurer que l'adaptateur secteur est raccordé à l'appareil. • Ne pas faire de pause de plus de 60 secondes durant la programmation. • Les numéros de téléphone ne doivent pas comporter plus de 32 chiffres. • Avec la fonction de restriction d'appels (p. 46), il n'est pas possible de mémoriser un numéro pour la composition directe ([M1], [M2] et [M3]) ou d'un numéro d'urgence (#). • Si le message "Répertoire plein" s'affiche, supprimer des entrées du répertoire pour libérer de l'espace mémoire (p. 37).
La sonnerie se déclenche durant la programmation ou la recherche et la programmation/recherche est annulée.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour prendre l'appel, décrocher le combiné ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET]. Reprendre la procédure après avoir mis fin à la conversation.
L'affichage quitte la liste des demandeurs.	<ul style="list-style-type: none"> • Ne pas faire de pause de plus de 60 secondes pendant la consultation.

Problème	Cause et Remède
La recomposition n'est pas possible au moyen de la touche [REDIAL] .	<ul style="list-style-type: none"> • Si le dernier numéro composé comportait plus de 32 chiffres, le numéro ne sera pas recomposé correctement.
Le numéro de téléphone du demandeur ne s'affiche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Il est nécessaire de souscrire à un service d'affichage du demandeur. • S'assurer que l'adaptateur secteur est raccordé à l'appareil. • Si un appel est reçu avec affichage du demandeur pendant l'affichage de la liste des demandeurs, la liste de recomposition, le répertoire téléphonique ou le répertoire de composition directe, ou lors de la programmation ou l'écoute de messages, les renseignements sur le demandeur peuvent ne pas s'afficher. • D'autres appareils téléphoniques créent peut-être de l'interférence. Le débrancher, puis ressayer. • Des appareils électriques branchés sur la même prise de courant que le téléphone peuvent brouiller la transmission téléphonique. • La présence de bruit sur la ligne téléphonique peut interférer avec la transmission des données sur le demandeur. Communiquer avec la compagnie de téléphone. • Si votre appareil est connecté à un téléphone souscrivant au service DSL, nous recommandons d'installer un filtre antiparasite sur la ligne téléphonique entre le poste de base et la prise de téléphone. Communiquer avec le fournisseur du service DSL.

Répondeur

Problème	Cause et Remède
Le répondeur est activé, mais aucun nouveau message n'est enregistré.	<ul style="list-style-type: none">• La durée des messages est réglée à "Msg-rép. seul.". Sélectionner "1 minute", "2 minutes" ou "3 minutes" (p. 21).• La mémoire est saturée. Effacer quelques messages ou tous les messages (p. 49).
Le voyant MESSAGE clignote rapidement, " Mémoire pleine " est affiché et aucun nouveau message n'est enregistré.	<ul style="list-style-type: none">• La mémoire est saturée. Effacer quelques messages ou tous les messages (p. 49).
Il n'est pas possible de piloter le répondeur au moyen d'un téléphone à clavier.	<ul style="list-style-type: none">• S'assurer d'entrer le bon code de commande à distance.• Le répondeur peut ne pas s'activer si les tonalités sont d'une durée trop courtes pour l'activer. Appuyer fermement sur chaque touche.• Le répondeur est désactivé. Le mettre en marche. (p. 55).
Il n'est pas possible de piloter le répondeur.	<ul style="list-style-type: none">• Le répondeur est utilisé par une autre personne.• Le répondeur est en train d'enregistrer un message. Pour prendre un appel, décrocher le combiné ou appuyer sur [SP-PHONE/HEADSET].
Les renseignements sur le demandeur ne sont pas affichés pendant la lecture des messages (p. 48).	<ul style="list-style-type: none">• L'affichage du demandeur ne s'affiche pas lorsque la liste des demandeurs est réinitialisée/renouvelée et que les renseignements sur le demandeur sont effacés (p. 25).

Spécifications

Alimentation:	Adaptateur secteur (120 V c.a., 60 Hz)
Consommation:	Attente: environ 2,4 W Maximum: environ 3,0 W
Dimensions (H x L x P):	Environ 91 mm x 165 mm x 220 mm (3 ¹⁹ / ₃₂ po x 6 ¹ / ₂ po x 8 ²¹ / ₃₂ po)
Poids:	Environ 670 g (1,48 lb)
Mode de composition:	Tonalité (DTMF)/Impulsions
Conditions ambiantes:	5°C – 40°C (41°F – 104°F)

- Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.
- Les illustrations de ce manuel peuvent ne pas représenter fidèlement l'appareil.

Remarques

Fabriqué pour Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd.
Senai Malaisie

Droits d'auteur:

Les droits d'auteur sur le présent document sont propriété de Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd. Ce document ne peut être reproduit qu'à des fins internes. Toute autre reproduction, en tout ou en partie, est interdite sans l'autorisation expresse de Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd.

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

Appareils téléphoniques et accessoires Un (1) an, pièces et main-d'oeuvre

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie. Les piles rechargeables sont couvertes pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'achat original. Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.

PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter

notre service à la clientèle au : N° de téléphone : (905) 624-5505
Ligne sans frais : 1-800-561-5505
N° de télécopieur : (905) 238-2360
Lien courriel : « Contactez-nous » à www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter notre site www.panasonic.ca pour connaître le centre de service agréé le plus près de votre domicile :

Lien : « Centres de service » sous « support à la clientèle »

Expédition de l'appareil à un centre de service

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service. Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

© 2006 Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd. Tous droits réservés.